

Новый Венский журнал

№ 5 (305)/2021
Neues Wiener Magazin € 3,00

Австрия Европа Россия

®





ВЕНСКОЕ СЕРВИС•БЮРО ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ

ФИРМАМ И
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

• **Регистрация австрийских фирм всего за 2 дня!**

Подготовка фирменного договора, аренда офиса или **предоставление престижного фирменного адреса** (всего 250 евро в месяц), подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помочь в получении кредитов, страховок и пр.

• **Приобретение существующего бизнеса,
поиск партнеров.**

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

- Помощь в **оформлении вида на жительство** и других важных документов.
- Содействие в **поиске недвижимости** и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.
- **Консультации** австрийских юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других **высококвалифицированных специалистов на русском языке**.



1010 Wien, Singerstr. 4/2

Моб. телефон: +43 664 351 36 09

<http://russianvienna.com/biznes-v-avstrii>

www.russianvienna.com

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

СОДЕРЖАНИЕ

МАЙ № 5/2021



На встречу с Австрией

Какое название вам нравится больше: Лентос, Ленция или Линц? 4

Австрийская мозаика

Грязные игры со «Спутником» 8

Страницы истории

Памятник советским воинам в Вене – главная работа скульптора Микаэла Интезарьяна 10

Знаменитые соотечественники

Е. Е. Нестеренко: «Мне кажется, что голос умрет после меня» ... 12

Христианская жизнь

Расписание богослужений на май 17

Что, где, когда

Выставки в мае 18

Справочная

Население Вены в 2020 году 20

Австрийские производства

Stiegl-Pferde 23

Об австрийских законах, правилах и порядках

Мост в Линце 24

Знаменитые австрийцы

Миллиардер Didi из австрийской глубинки, или Надо найти того, кому стоит «сесть на хвост» 26

Австрийская кухня

Венский картофельный суп 29

Австрийская наука

Прививка от COVID-19 для будущих мам 30

Об австрийских обычаях и нравах

Майские традиции 32

Австрийцы в России

Стефан Цвейг в России. Окончание 34

О европейских обычаях и нравах

Как «зажигали» сестры Сисси. Матильда 38

О том о сем

Налог на «воздух» 42

Австрийские ученые

Феликс Эренхахт – физик, который предвидел многие открытия будущего 44

Детская страница

Нужен ли письменный шрифт в XXI веке 45

Российские законы

Об изменении порядка приема документов, оформления и выдачи иностранным гражданам всех категорий виз ... 46

Гороскоп

Прогноз на май 47

Информационно-развлекательный ежемесячный журнал

ВЛАДЕЦ: медиагруппа "Мир"

ИЗДАТЕЛЬ и главный РЕДАКТОР: Ирина Мучкина

РУКОВОДИТЕЛЬ ОТДЕЛА РАЗВИТИЯ: Анна Комиссарова

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕДАКТОР и верстка журнала: Юлия Креч

РУКОВОДИТЕЛЬ WEB-ОТДЕЛА: Максим Комиссаров

ФОТО НА ОБЛОЖКЕ: Линц весной © Анатолий Паринов

ЦВЕТОДЕЛЕНИЕ И ПЕЧАТЬ: PRIMUS INTERNATIONAL PRINTING GmbH

ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ПЕРЕПЕЧАТКА ТОЛЬКО ПО СОГЛАСОВАНИЮ С РЕДАКЦИЕЙ!

АДРЕС РЕДАКЦИИ: SINGERSTRASSE 4/2 (2 этаж), 1010 Wien.

НАШ АДРЕС В ИНТЕРНЕТЕ: WWW.RUSSIANVIENNA.COM

E-MAIL: RUS.JOURNAL@CHELLO.AT

МОБ. ТЕЛЕФОН: +43 664 351 36 09

ЖУРНАЛ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ В ГАЗЕТНЫХ КИОСКАХ MORAWA, В РЕДАКЦИИ ЖУРНАЛА ИЛИ ОФОРМИТЬ ПОДПИСКУ. СТОИМОСТЬ ЖУРНАЛА В РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛЕ – 3 ЕВРО, СТОИМОСТЬ ЖУРНАЛА ПО ПОДПИСКЕ – 3 ЕВРО + ПОЧТОВЫЕ РАСХОДЫ.

ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМНЫХ МАТЕРИАЛОВ РЕДАКЦИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ.

IMPRESSUM

NOVYY WENSKIY JOURNAL

MEDIEINHABER: Media-Gruppe "Mir"

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: Irina Moutchikina

SINGERSTRASSE 4/2 (2. St.), 1010 Wien. E-MAIL: RUS.JOURNAL@CHELLO.AT

MOBILTEL: +43 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS: EUR 3,-; ABOONEMENT: EUR 3,- PRO MONAT + Porto

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: WWW.RUSSIANVIENNA.COM



От редакции



Уважаемые читатели!

И так, мы наладили печать журнала в новой для нас типографии. Из-за того, что это крупный полиграфический комплекс в Германии, цены там более щадящие, чем в маленькой братиславской фирмешке, с которой мы сотрудничали многие годы.

Надо отдать должное, что мы замечательно жили до прихода коронавируса, когда все платили за рекламу исправно, а большего мы и не ждали. Чижик (такая милая фамилия у директора словацкой типографии) приезжал к нам сначала с распечатками страниц для проверки, а потом с готовой продукцией. Когда я сообщила, что мы вынуждены от него уйти (кстати, со многими реверансами), он, конечно, обиделся и даже мне не ответил. Менять многолетнего проверенного партнера на кота в мешке было очень тревожно. Первый блин оказался комом только по срокам – журнал опоздал к читателям дня на 2–3, а с качеством все было отлично. Со второго номера все нормализовалось – как видите, довольно быстро.

Ну, менять, так менять. Сейчас мы работаем над новой версией сайта исключительно из-за того, чтобы «НВЖ» можно было удобно читать на смартфоне и других мобильных устройствах. Пока пользователям виден наш старый сайт, но, надеюсь, что в скором времени мы его поменяем на новый.

Сейчас мы доделываем майский номер, а за окнами наконец-то распустились весна и надежда, что все будет хорошо.

Издатель и гл. редактор
Ирина Мучкина



Ваш личный русскоязычный фармацевт онлайн!

Вы можете в любое время связаться со мной через приложение Grappo, чтобы получить квалифицированную консультацию. Буду рада помочь и внимательно отнесусь к Вашему запросу!

Консультация на родном языке!

Проконсультирую Вас на русском языке, помогу найти альтернативу отечественным медикаментам и отвечу на Ваши вопросы. Моя профессиональная поддержка позволит найти лучшее решение для Вашего здоровья!

Бесплатная доставка!

Отправьте в приложении фотографию Вашего рецепта или желаемого продукта, и я сразу же с Вами свяжусь.

Зарегистрированные клиенты имеют возможность делать повторные заказы через приложение в один клик!



Для контакта с
маг. фарм.
Эмилией Буджак

Graben Аптека
Mag. pharm. M. Derflinger OG

1010 Вена,
Graben 7

Tel: 0676/38 44 362
emiliia@grabenapotheke.at

Отсканировав данный QR-код, Вы сможете бесплатно загрузить приложение GRappO из App Store или Google Play.



Фото: © Linz Tourismus / Robert Josipovic

КАКОЕ НАЗВАНИЕ ВАМ НРАВИТСЯ БОЛЬШЕ:

Лентос, Ленция или Линц?

В ЭТОМ МАТЕРИАЛЕ МЫ РАССКАЖЕМ О ЛИНЦЕ – ТРЕТЬЕМ ПО ВЕЛИЧИНЕ ГОРODE АВСТРИИ, СТОЛИЦЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ ЗЕМЛИ ВЕРХНЯЯ АВСТРИЯ. ОН НАХОДИТСЯ В 185 КМ ЗАПАДНЕЕ ВЕНЫ, НА ВЫСОТЕ 266 М НАД УРОВНЕМ МОРЯ. НА ОБОИХ БЕРЕГАХ ДУНАЯ, НА ПЛОЩАДИ 96 КВ. КМ, ЗДЕСЬ ПРОЖИ- ВАЮТ ПОЧТИ 200 ТЫС. ЧЕЛОВЕК.



Фото: © Linz Tourismus / Johann Steininger



▲ Император
Фридрих III.

Фото: WIKIMEDIA



▲ Линц в 1594 году.

Фото: WIKIMEDIA

Линц город был впервые упомянут в 799 году в связи со строительством храма **Святого Мартина**, старейшей из сохранившихся церквей Австрии. Короткое, энергичное название гармонирует с современным, активно развивающимся городом, хотя предыдущие – Лентос и Ленция – были благозвучнее.

В Средние века город входил в состав *Священной Римской империи*. Он имел важнейшее торговое значение на перекрестке водного пути по Дунаю и сухопутных тор-

говых дорог, соединявших Польшу и Чехию с Южной Европой.

В XV веке город переживал бурное развитие, и в 1485 году император **Фридрих III** после неудачных войн с королем Венгрии **Матьяшем Корвином** перенес в него свою резиденцию, а в 1490-м даже провозгласил его **столицей империи**. В 1497 году в Линце был построен мост через Дунай. В статусе столицы город пробыл недолго и потерял его через три года после смерти императора.

ИСТОРИЧЕСКИЕ ФАКТЫ

Линц – один из немногих австрийских городов, который избежал полного уничтожения во время бомбардировок Второй мировой войны. По количеству архитектурных памятников он, конечно же, не может конкурировать с Веной или с Зальцбургом, тем не менее в 2009 году город получил звание **Европейской культурной столицы**, а его козырями являются современное искусство и новые технологии.

Город был основан римлянами на месте древнего кельтского поселения **Лентос** в качестве оборонительного пункта северной границы империи в 15 году до н. э. Переинченное римлянами название крепости звучало как **Ленция**. Под именем



Фото: © Linz Tourismus / Robert Josipovic



июне 1946-го лагерь *Вегшайд* (WEGSCHEID) был самым большим транзитным лагерем в Австрии; в нем находились одновременно от 3 до 4 тыс. человек.

КРУПНЕЙШИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ ЛИНЦА

Центральная площадь (Hauptplatz)

В центре города, как и во всех австрийских населенных пунктах, находится **Главная площадь** (HAUPTPLATZ) с колонной Пресвятой Троицы. Она была возведена в честь победы над чумой и украшена золотым солнечным диском.

Этот исторический объект, существующий с XIII века, охватывает территорию в 13 тыс. кв. м. Площадь окружают красивые старинные здания, а также рестораны, кафе и сувенирные магазины.

Неподалеку находится **Старая ратуша**, в которой сегодня размещается мэрия Линца. По выходным на площади устраивают различные ярмарки и концерты, а летом здесь проходят фестивали. (Это когда не действуют противоэпидемические меры).

По соседству расположена величественная мраморная **церковь Пфаркирхе** (PFARRKIRCHE), где хранится сердце императора Фридриха III. Кстати, его тело погребено в знаменитом венском соборе Святого Стефана.

Старый собор (Alter Dom)

Среди достопримечательностей Линца немало религиозных построек, и, несомненно, большой интерес вызывает **Старый собор** в стиле барокко. Построенный иезу-



Фото: © Michael Kranewitter / Wikimedia

К XVII веку из-за чумы и бесконечных войн значение Линца как важного торгового центра в государстве несколько ослабло. Оно снова выросло в XVIII столетии, когда город стал сосредоточением промышленных и металлургических фабрик.

Здесь жил **Адольф Гитлер**, но, слава богу, Линц славится не этим, более того, местные экскурсоводы стараются сей факт не особенно афишировать. Родившийся в Браунау-на-Инне Адольф Гитлер провел в Линце детство и юность и считал эти места родными. Он планировал его перестроить и превратить в образцовый город Третьего рейха.

В годы Второй мировой войны в 25 км от Линца нацисты создали **концентрационный лагерь Маутхаузен**. В 1945 году город был занят советскими и американскими войсками. В послевоенное время его поделили по Дунаю на советский и американский оккупационные секторы.

С 1945 по 1950 годы окрестности Линца превратились в один из крупнейших центров сбора беженцев и перемещенных лиц, в основном еврейской национальности. Организованный в



Фото: © Anneli Salo / Wikimedia

Линцкий собор Богоматери

итами в XVII столетии, храм снаружи выглядит довольно просто. Но его интерьеры так и пышут роскошью. Мраморные колонны розового оттенка, золоченные статуи, искусно выполненный алтарь, арки с красивой лепниной – все эти атрибуты придают собору великолепие и помпезность.

Внутри строения можно увидеть полотна знаменитого итальянского художника **Антонио Беллучи**.

Часто в стенах храма проводят концерты органной музыки. Собор находится в самом центре Линца, неподалеку от главной городской площади.

Линцкий собор Богоматери (Mariendom Linz)

Среди достопримечательностей Линца также стоит выделить **собор Богоматери**. По задумке кёльнского архитектора, здание напоминает историческую постройку, но фактически храм относительно молодой – он был возведен менее 100 лет назад. На его строительство ушло почти **62 года** (Вот это долгострой!).

Сегодня MARIENDOM LINZ – крупнейший по площади собор Австрии, способный вместить до 20 тыс. прихожан. Архитектура строения выдержана в неоготическом стиле, а его убранство, помимо огромных внутренних пространств, выделяется искусствами витражами. Самая высокая башня храма поднялась ввысь почти на 135 м.

В отличие от большинства австрийских церквей, здесь посетителям разрешено гулять почти по всему зданию.

• **Время работы:** с понедельника по субботу – с 07.30 до 19.00, воскресенье – с 08.00 до 19.15.

Фото: © Linz Tourismus / Kest



Замковый музей Линца (Schlossmuseum Linz)

Часто на фото городских пейзажей Линца можно увидеть крупное белое строение, возвышающееся на берегу Дуная. Это одна из самых популярных достопримечательностей города, которая долгие века служила замком, а сегодня преобразована в обширный музей, посвященный искусству Верхней Австрии. Здесь вы увидите большую коллекцию оружия, ремесленных предметов, мебели и техники XII–XVII веков. В отдельном зале выставлены работы

художников XIX столетия. Из замка открываются живописные панорамы города и Дуная, а снаружи приятно прогуляться по его саду.

Замковый музей Линца считается крупнейшим по площади в Австрии, ведь под коллекции отведены практически все помещения дворца.

• **Время работы:** вторник, среда и пятница – с 09.00 до 18.00, четверг – с 09.00 до 21.00, суббота и воскресенье – с 10.00 до 17.00, понедельник – выходной.

По материалам Википедии, сайта <https://kuku.travel/> и других электронных изданий

Фото: © Linz Tourismus / Robert Losertovic

Замковый музей Линца



ГРЯЗНЫЕ ИГРЫ СО «СПУТНИКОМ»



Фото: © RusBotschaft Wien

Вакцина раздора

Посол РФ в Австрии Дмитрий Любинский в интервью изданию *SALZBURGER NACHRICHTEN* заявил, что российско-европейские отношения находятся в тупике, и раскритиковал подход Евросоюза к поставкам разработанной в России вакцины против коронавируса «Спутник V». По его словам, вокруг препарата в Европе идут «грязные игры», связанные с любезностью интересов крупнейших фармацевтических концернов, поскольку «на кону стоят миллиарды и миллиарды».



Награда нашла героя

Президент России Владимир Путин посмертно наградил орденом Мужества гражданку Австрии Марию Лангталер.



Фото: © RusBotschaft Wien

В феврале 1945 года она вместе с другими членами семьи помогла спастись двум советским военнопленным, бежавшим из концлагеря Маутхаузен, — Михаилу Рыбчинскому и Николаю Цемкало. Агентство ТАСС напоминает, что тогда побег удался примерно 400 заключенным, но почти всех из них нашли в ходе облав и убили.



Истина не в вине



Фото: Jep Gantardella / Pexels

Федеральная инспекция Минсельхоза Австрии запретила одной из венских виноделен продавать вино под названием «Глоток вакцины» (SCHLUCK IMPFUNG). Как пишет издание *ÖSTERREICH*, чиновники, ответственные за сертификацию, посчитали, что название содержит некорректную информацию, касающуюся здоровья. Владелец винодельни Мартин Леникус намерен добиваться отмены этого решения.



На экзамен с тестом

Министерство образования Австрии объявило, что до экзаменов на аттестат зрелости в этом году допустят только



Фото: Pixabay

ко школьников с отрицательным тестом на коронавирус. Его можно будет сдать непосредственно на месте либо предоставить ПЦР-тест, но сделанный не раньше, чем за два дня до экзамена. *Die Presse* отмечает, что также основанием для допуска станет свидетельство о перенесенной болезни, например, справка от врача или тест на антитела.



Корона на страже велосипедов

В коронавирусный год в Австрии было украдено 18 080 велосипедов, что на 2 700 меньше, чем годом ранее. Впервые за последние 20 лет количество похищенных велосипедов упало ниже отметки в 20 тыс. единиц. Как пишет *KLEINE ZEITUNG*, вполне вероятно, что свою лепту в сокращение числа краж внесли карантинные ограничения.



Фото: © Sebastian Voortman / Pexels



жалобам соседей или прохожих на нелегальные вечеринки, нарушение комендантского часа или отсутствие социальной дистанции.



До степени смешения

Новобранец австрийских вооруженных сил самостоятельно добирался до места несения службы, но **вместо Линца** (Lienz) в Восточном Тироле **прибыл в Линц** (Linz) в Верхней Австрии. Согласно материалу ORF.at, таксист из Линца пришел на помочь молодому человеку и доставил его по правильному адресу, успев за две минуты до крайнего срока. У новоиспеченного солдата не хватило денег, чтобы расплатиться за поездку, но водитель такси великодушно принял понесенные расходы на себя.



Соседский надзор

Австрийская полиция в марте 2021 года **94 тыс. раз проверяла соблюдение норм карантина зараженными коронавирусом**. Издание *HEUTE* подчеркивает: эти цифры лишь верхушка айсберга. Ежедневно полицейским приходится десятки раз выезжать по

Фото: © cottonbro / Pexels



вать. Две трети респондентов высказались за скорейшее возвращение к привычной школьной жизни.



В тюрьме – не сахар

Три четверти заключенных австрийских тюрем страдает от физического или психологического насилия, а каждый десятый подвергается сексуальным домогательствам, следует из доклада Института прикладной социологии права и криминологии при Университете Инсбрука, данные которого приводят издание *Der Standard*. Один из ключевых выводов работы – чем моложе заключенные, тем выше для них риск столкнуться с насилием.

Фото: © BMF / Pachauer



Фото: Vincenz51 / Wikimedia



Меж горами тает лед

Австрийские ледники продолжают стремительно таять: за сезон 2019/2020 гг. они в среднем потеряли 15 м ледяного покрова (годом ранее – 14,3 м). **Из 92-х ледников, включенных в программу наблюдения, 85 сократились в объеме**. Некоторые из них в течение года потеряли 50–100 м. Отступление многолетних льдов требует немедленного пересмотра политики по защите высокогорных альпийских районов, уверены эксперты. В последний сезон даже относительно снежная зима не помогла сохранить ледяной покров из-за аномально теплых летних месяцев, сообщает ресурс *NACHRICHTEN.AT*.



На чистую воду

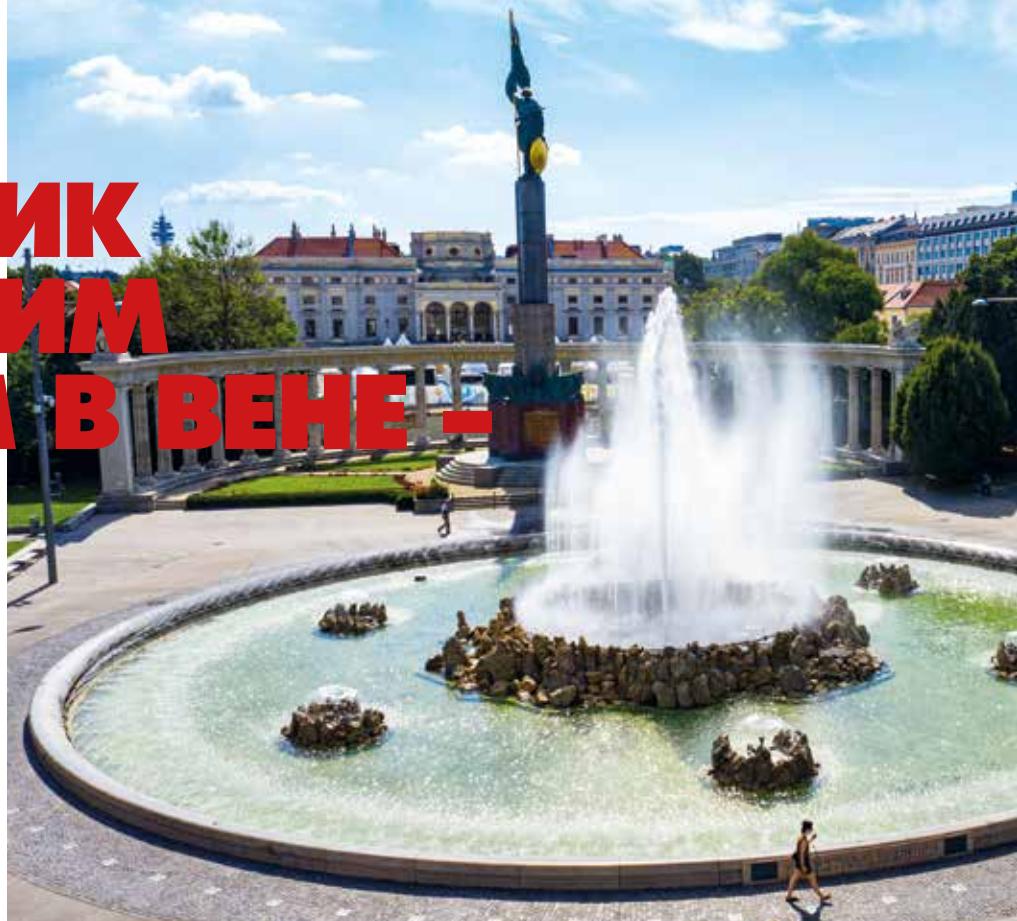
Уникальное для Австрии исследование сточных вод в Форарльберге показало, что в сельских районах преобладает потребление алкоголя, а львиная доля наркопотребителей проживает в городах. Химический анализ состава вод дает объективную картину распространения запрещенных и вредных для здоровья веществ. Как передает *KLEINE ZEITUNG*, самыми популярными наркотиками у жителей региона оказались каннабис, кокаин и амфетамины.

Материал подготовил
Вадим Зайцев, г. Вена

ПАМЯТНИК СОВЕТСКИМ ВОИНАМ В ВЕНЕ —

главная работа скульптора Микаэла Интезарьяна

Конечно же, наш журнал за 25 лет своего существования не раз писал о символе Победы над немецко-фашистскими захватчиками – знаменитом памятнике Солдату-освободителю на Шварценбергплац. Материал о нем на сайте Армянского музея в Москве помещен в связи с тем, что архитектор этого монумента – выходец из Армении. Возможно, читатели найдут в этой статье какие-то детали, о которых они не знали раньше.



ИСТОРИЯ

Шварценбергплац – площадь в центре Вены, названная в честь **князя Карла Шварценберга**, главнокомандующего союзными войсками, сражавшимися с Наполеоном I в **Битве народов** под Лейпцигом 16–19 октября 1813 года. В этом сражении – крупнейшем в мировой истории до Первой мировой войны – Наполеон Бонапарт потерпел поражение от союзных армий России, Австрии, Пруссии и Швеции. Прусский фельдмаршал Карл фон Мюффлинг после завер-

шения битвы в донесении написал: «**Так четырехдневная битва народов под Лейпцигом решила судьбу мира**». Судьба мира также будет решаться в следующем веке, в 1945 году.

На площади Шварценбергплац в августе 1945-го был установлен **Памятник советским воинам, погибшим при освобождении Австрии от фашизма**. Выбор места вряд ли можно считать случайным. Так прослеживается связь между двумя страницами истории человечества: на площади, чье название напоминает о событиях Наполеоновских войн, установлен памятник воинам, павшим в борьбе с фашизмом.

16 марта 1945 года началась **Венская наступательная операция**, в ходе которой советские войска 2-го и 3-го Украинских фронтов при содействии 1-й болгарской армии завершили освобождение Венгрии, а также освободили восточные районы Австрии с ее столицей Веной.

Итог продлившейся до середины апреля операции: Советский Союз нанес очередное тяжелое поражение армии Вермахта. Третий рейх лишился последнего нефтяного района в Западной Венгрии – Надьканижа и крупного индустриального центра – Венского промышленного района.



Фото: Kasai Fine / Wikimedia



Памятник советским воинам, погибшим при освобождении Австрии от фашизма, был открыт спустя несколько месяцев после завершения Венской наступательной операции – 19 августа 1945 года. Среди его авторов был скульптор, участник Великой Отечественной войны **Микаэл Интезарьян**.

О ПАМЯТНИКЕ СОВЕТСКИМ ВОИНAM В ВЕНЕ

Памятник героям Советской армии включает 12-метровый постамент со статуей воина-красноармейца в позолоченном шлеме, на

груди которого висит пистолет-пулемет. В правой руке красноармеец держит флаг СССР, древко и наконечник которого позолочены, а в левой – объемный позолоченный герб СССР.

Архитектурную композицию мемориала завершает полукруглая колоннада, частично окружающая постамент со статуей красноармейца. На горизонтальном перекрытии колоннады расположена надпись, выполненная рельефным шрифтом на русском языке:

«ВЕЧНАЯ СЛАВА ГЕРОЯМ КРАСНОЙ АРМИИ, ПАВШИМ В БОЯХ С НЕМЕЦКО-ФАШИСТСКИМИ ЗАХВАТЧИКАМИ ЗА СВОБОДУ И НЕЗАВИСИМОСТЬ НАРОДОВ ЕВРОПЫ».

Пьедестал памятника имеет форму пятигранника. На его фронтальной стороне, обращенной к площади Шварценбергплац, выбит приказ верховного главнокомандующего **Иосифа Сталина** в связи со взятием Вены 13 апреля 1945 года. На двух боковых – списки советских солдат и офицеров, павших в боях за Вену. На одной из тыльных сторон пьедестала выбит второй куплет государственного гимна СССР в редакции 1943 года, а также цитата из речи Сталина от 9 мая 1945 года в связи с Победой над Германией:

«Отныне над Европой будет развеваться великое знамя свободы народов и мира между народами».

На другой тыльной стороне пьедестала выбиты строки:

*Гвардейцы! Вы честно служили
Отчизне,
От стен Сталинграда вы к Вене
пришли,
Для счастья народа вы отдали
жизни
Вдали от родимой советской земли.
Слава вам, храбрые
русские воины!
Ваше бессмертье над вами встает.
Доблестно павшие,
спите спокойно –
Вас никогда не забудет народ!*



**МИКАЭЛ АВАКОВИЧ
ИНТЕЗАРЬЯН** – скульптор,
участник Великой
Отечественной войны

Родился в 1910 году в Кавказском районе Краснодарского края. В 1941 году окончил четвертый курс Московского государственного академического художественного института имени В. И. Сурикова. До конца войны находился на фронте, был командиром стрелково-пулеметного взвода.

Памятник советским воинам в Вене стал главной работой скульптора. Умер в 1992 году.

Фото: farfor-antik.ru

Решение об установке памятника в Вене было принято советским военным командованием еще до того, как Красная армия вступила на территорию Австрии, поскольку сомнений в успехе Венской наступательной операции не было. После сокрушительных для фашистов боев у озера Балатон в Венгрии в феврале 1945 года военный совет 4-й Гвардейской армии 3-го Украинского фронта объявил конкурс на проект памятника. По его итогам архитектором был назначен майор **С. Г. Яковлев**, скульптором – младший лейтенант **М. А. Интезарьян**, а руководителем строительных работ – инженер-майор **М. А. Шейнфельд**. Общее политическое руководство проектом осуществлял генерал-майор **Д. Т. Шепилов**.

По материалам www.armmuseum.ru
Фото: wikipedia.org



В ПАМЯТЬ О ВЫДАЮЩЕМСЯ ОПЕРНОМ ПЕВЦЕ ЕВГЕНИИ НЕСТЕРЕНКО, СКОНЧАВШЕМСЯ ОТ КОРОНАВИРУСА 20 МАРТА В ВЕНЕ, ПОВТОРЯЕМ ЕГО ИНТЕРВЬЮ, КОТОРОЕ ОН ДАЛ «НВЖ» В 2000 ГОДУ

«Мне кажется, что голос умрет после меня»

Я ПОДУМАЛА, ЧТО К ТАКОЙ МАСТИТОЙ, ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНОЙ ЛИЧНОСТИ И ПОДСТУПИТЬСЯ БУДЕТ НЕВОЗМОЖНО. ПОЗВОНИЛА – ТРУБКУ ВЗЯЛ САМ ЕВГЕНИЙ ЕВГЕНЬЕВИЧ. ЕГО ГОЛОС ЗВУЧАЛ ОЧЕНЬ ДРУЖЕЛЮБНО, И, НЕСМОТРЯ НА ЗАНЯТОСТЬ, НЕСТЕРЕНКО СРАЗУ СОГЛАСИЛСЯ ДАТЬ ИНТЕРВЬЮ ЖУРНАЛУ. В ОБЩЕНИИ ОН ОКАЗАЛСЯ МЯГКИМ, НЕЗАНОСЧИВЫМ, МНЕ ПОКАЗАЛОСЬ ДАЖЕ – НЕМНОГО ЗАСТЕНЧИВЫМ ЧЕЛОВЕКОМ. «НВЖ» ОН РАНЬШЕ ЧИТАЛ И, ЗНАЯ ЕГО СПЕЦИФИКУ, ПОДГОТОВИЛСЯ К ИНТЕРВЬЮ ТАК, ЧТОБЫ ОБЛЕГЧИТЬ НАШУ ЗАДАЧУ.

– Кто-нибудь в Вашей семье был профессиональным певцом или музыкантом?

– Никто и никогда. От отца я слышал, что мой дед, который умер во время войны, пел в церковном хоре. Мой отец был военным, прошел всю войну, защищал Москву, был на Курской дуге и под Сталинградом, прошел пол-Европы. Он был очень музыкальным человеком – дома часто пел, аккомпанируя себе на гитаре, самостоятельно научился играть на рояле. На скрипке его учил играть пленный австриец в Самарканде после Первой мировой войны. Отец рассказывал, что моя мама (она

умерла, когда мне было всего девять месяцев) знала множество песен и очень любила петь. Но профессионалами они, конечно, не были.

– Вас с детства учили музыке?

– Я часто вспоминаю историю бравого солдата Швейка, который шел в противоположную сторону, но в конце концов приходил куда нужно. Так получилось и у меня. Я брал уроки фортепиано, но бросил – не любил играть гаммы. Правда, потом сам разучивал разные произведения.

– В Вашей школе наверняка были уроки пения. Вы там, по-видимому, блистали?



Фото: bolshoi.ru



Фото: bolshoi.ru

– Один раз в неделю у нас действительно проводились такие уроки, и в нашей школе учились ребята, которые очень хорошо пели. Мне же с моим низким голосом было трудно петь вместе со всеми.

– Ну а когда же у Вас «прорезался» голос?

– Мы переехали жить из Москвы в Челябинск, и там, в пионерском лагере, я запел альтом и вот с тех пор, сколько я себя помню, все пою.

– Вы уже тогда решили стать певцом?

– Как раз наоборот, я был уверен, что после мутации мой голос пропадет, и не задумывался о серьезной певческой карьере.

– У Вас были и другие пристрастия?

– У меня было много самых разных увлечений. Я учился на отлично во всем предметах, окончил школу с золотой медалью. Особенно преусмевал в русском языке, литературе и математике. Кстати, после института мне предлагали место в аспирантуре по высшей математике.

– Какого института?

– Я сначала хотел поступать в Московский университет, но, когда узнал о том, что в Ленинградском инженерно-строительном институте есть военно-морской факультет, где студенты носят флотскую форму, решил стать инженером флота.

– И у Вас не было предчувствия, что на самом-то деле станете певцом?

– Вы знаете, было предчувствие. Когда я приехал в Ленинград, я это уже понимал: смотрел на консерваторию и думал, что буду там учиться, проходил мимо Кировского театра и знал, что буду там петь.

– Тем не менее продолжали учиться в техническом вузе, в котором впоследствии закрыли факультет военных моряков. Ну хоть в самодеятельности Вы участвовали, в концертах пели?

– Конечно. У нас в институте был очень сильный коллектив ху-

дожественной самодеятельности, из которого вышли профессиональные композиторы, певцы, писатели. Помню, когда я учился на первом курсе, на нашем факультете организовали хор, но командир роты меня туда почему-то не направил. А у меня к тому времени возникло острое желание петь, и хотелось с кем-нибудь посоветоваться насчет моих вокальных данных. Один однокурсник, в прошлом военный музыкант, привел меня к руководителю хора и попросил его послушать мое пение. Я тогда очень увлекался творчеством Федора Шаляпина и знал многие произведения из его репертуара. Я исполнил песню Варяжского гостя из «Садко» и русскую народную песню «Есть на Волге утес». Руководитель хора удивленно посмотрел на меня и спросил: «А почему, собственно, Вы здесь учитесь? Вы должны учиться не здесь, а в консерватории». Таким образом я попал в программу концерта с «Варяжским гостем» и заслужил овации зала.

– А когда Вы все-таки начали серьезно учиться пению?

– Я начал брать частные уроки у Марии Михайловны Матвеевой, которая была педагогом класса сольного пения при хоре Ленинградского университета. Дважды в неделю я ходил к ней домой, и командование специально выписывало мне увольнительные. Мария Михайловна брала с меня небольшую плату, а потом, когда я демобилизовался и больше не находился на полном государственном обеспечении, учila меня бесплатно. Матвеева показала меня великой русской певице Софье Петровне Преображенской, и та посоветовала мне поступать в консерваторию в класс Василия Михайловича Луканина, которому я всем обязан.

– Значит, Вы все-таки бросили строительный институт?

– Нет, я его окончил, защитил диплом, но к этому времени я уже оту-



СПРАВКА:

ЕВГЕНИЙ ЕВГЕНЬЕВИЧ НЕСТЕРЕНКО

– Народный артист СССР (с 1976 г.), лауреат Ленинской премии (1982 г.), Герой Социалистического Труда (1988 г.), академик Академии творчества (Москва), почетный профессор Венгерской государственной музыкальной Академии им. Ф. Листа (с 1984 г.), член Президиума Правления Советского Фонда Культуры (1986–1991 гг.), почетный член Президиума Академии Творчества (с 1992 г.), обладатель почетного звания Каммерзенгер (Австрия, 1992 г.).

Выступал на лучших сценах мира. В его репертуаре было более 50 ведущих партий (все на языке оригинала). Записал около 70 пластинок и дисков в отечественных и зарубежных студиях грамзаписи. Неоднократно участвовал в музыкальных фестивалях в Мюнхене, Савонлинне, Брегенце, Висбадене, Зальцбурге, Вероне, Дрездене, Праге, Оранже и др.

Работал со всеми крупнейшими дирижерами современности.

Является автором свыше 200 печатных трудов.



▲ В заглавной партии в опере «Борис Годунов».

Фото: bolshoi.ru

чился один год на вечернем отделении консерватории. Говорят же: «Мир не без добрых людей!» Мне все время попадались добрые люди. Узнали, что я учусь в консерватории, и распределили на работу в Ленинграде. Когда освободилось место на дневном отделении и я попросил, чтобы меня уволили с работы, мне дали возможность уйти из моего строительного треста, где я трудился прорабом.

– Вы же должны были три года после института проработать в том месте, куда Вас распределили. Что Вам помогло этого избежать?

– Может быть, письмо из консерватории, где было написано что-то вроде: «Нестеренко обещает стать ценным оперным кадром».

– А когда были прорабом, продолжали учиться в консерватории?

– Я вставал в 6 часов утра, ехал из Нового Петергофа, где тогда жил, на пригородном поезде, в 7 часов уже был на объекте и оставался на стройке – мороз – не мороз – до 7–8 часов вечера (у прораба рабочий день не нормированный), а потом приезжал в консерваторию и успевал захватить последние уроки. Профессор говорил мне: «Какой у Вас здоровый цвет лица, Женечка!»

– Наверное, потом, когда Вы могли заниматься только учебой, было очень здорово.

– Так я учился всего один год – это был третий курс, а когда меня пригласили в штат Малого оперного театра, я опять совмещал учебу с работой. В 1965 году «спел» диплом – комиссия была у меня прямо на спектакле. Потом я еще два года посещал класс моего профессора – прорабатывал с ним часть своего оперного репертуара. А в 1967 году, когда он заболел, я принял его класс в консерватории. Мне исполнилось тогда 29 лет, и некоторые мои студенты были всего на 2–3 года моложе меня.

– Вы продолжали свою оперную карьеру?

– Да, только к этому времени я перешел в Театр им. Кирова. Там для баса был более широкий репертуар: «Иван Сусанин», «Борис Годунов», «Хованщина», «Садко»... Конечно, покидать Малый театр было нелегко, но я должен был это сделать из-за того, что там ко мне сохранилось отношение как к студенту, которым я туда пришел. В Кировский же я был приглашен уже как лауреат конкурсов.

– А когда Вы попали в Москву?

– Через три года меня пригласили в Большой театр – осенью буду отмечать 30-летие своего дебюта. Тогда в Кировском меня отговаривали и даже, чтобы задержать, использовали бюрократические препоны – я должен был отработать там еще сезон параллельно с Большим театром.

– Вы до сих пор солист Большого театра?

– Да, но в последние 4–5 лет пою там немного – приезжаю пару раз в год на неделю-другую и исполняю свой репертуар. Большой – самый близкий и самый родной театр, где совершилось много самых значительных событий в моей жизни. В нем царит особая атмосфера, в нем прекрасная публика, которую я очень люблю и которая до сих пор любит меня.

– У Вас австрийское звание тоже есть – Kammersänger (Каммерзенгер). Что это означает? В переводе – это просто камерный певец.

– Это значит «придворный певец», как солист театра Его Императорского Величества в России. В Австрии это звание присуждает Министерство культуры.

– Вы давно в Австрии?

– Приезжал сюда достаточно часто начиная с 1975 года. В первый раз я пел в Государственной опере 12 апреля 1975 года. С тех пор выступал в Вене много раз.

– По этому поводу хочу привести любопытную цитату из книги «Затеси» Виктора Астафьева: «В Вене возле шикарного отеля стоял шикарный „Мерседес“. Советник нашего посольства с гордостью сказал:

– Нестеренко на гастролях в Вене. Сутками „Мерседес“ у подъезда стоит, а живет он в номере, где Шаляпин Федор Иванович останавливался, там отдельный зал для репетиций есть, рояль сохранился, еще тот, который при Шаляпине был. Живая пальма в гостиной номера растет. Во как! Знай наших!

Судя по перечню мест, где Вы выступали, путешествовать Вам приходилось много.

– Да, больше половины года я проводил в заграничных гастролях и еще 1,5–2 месяца выступал в других городах России.

– Вы же не только работали в Большом театре, но еще и преподавали.

– С 1977 по 1993 год я заведовал кафедрой сольного пения Московской консерватории.

– Не слишком ли большая нагрузка для одного человека? Мне показалось, что у Вас в жизни часто происходит наследование одного на другое. Это не тяжело?

– У меня в жизни всегда было прекрасное ощущение свободы – когда я учился на инженера и потом работал в строительном тресте, у меня была перспектива стать певцом; работая в театре, мог уйти в консерваторию или давать концерты; когда пел, мог менять места гастролей...

– И как Ваша жена это терпит? Кстати, расскажите о ней.

– Я познакомился с Катей больше сорока лет назад в институте, как раз в самодеятельности, и женаты мы уже 37 лет. Я не могу представить себя без нее: все хорошее было с ней, при ней, с ее помощью, а в неудачах мы были вместе и опирались друг на друга.

– Она сопровождала Вас на гастролях?

– Она работала, и ездить со мной часто ей было сложно. С 1977 года она стала преподавать в технологическом институте, и в этом смысле стало легче. Теперь же я уже много лет без нее не отправляюсь никуда.

– А чем занимается Ваш сын?

– Он с детства проявлял способности к рисованию – унаследовал их по Катиной линии. Я, правда, тоже любил рисовать. У нас сохранились кусочки обоев с его детскими рисун-



▲ С супругой

ками. Сын окончил Художественный институт имени Сурикова, потом аспирантуру в Академии художеств, два года учился в Вене у профессора Вольфганга Хуттера. Максим – талантливый художник, у него было много выставок: в Австрии, Германии, Швейцарии, Словакии, Чехии. Сейчас он совершил непостижимый технический рывок – самостоятельно освоил компьютер и стал одним из лучших компьютерных художников в Москве.

– А внук уже проявил какие-нибудь способности?

– Пока не знаю, какие таланты у него откроются (ему 5,5 лет), но он живет в творческой атмосфере – его мама тоже художник – и присматривается.

– Какие языки Вы знаете?

– Английский учил в школе и в институте, поэтому был какой-то запас слов и правил, а разговорный язык пришел на гастролях. В консерватории нам преподавали итальянский, и учительница, милая, восхищавшаяся нашими голосами, была с нами очень либеральна и не научила нас большему, чем произношение и правила чтения. Итальянский я выучил

ПРЕМИИ И НАГРАДЫ:

- Ленинская премия (1982)
- Орден Трудового Красного Знамени (1980)
- Орден Ленина (1988)
- Орден Святого благоверного князя Даниила Московского II степени (2008, РПЦ)
- Орден Почета (2014)
- 4-я премия на Всесоюзном конкурсе вокалистов им. М. И. Глинки (1965, Москва)
- 2-я премия и серебряная медаль на Международном конкурсе молодых оперных певцов (1967, София, Болгария)
- 2-я премия на Всесоюзном конкурсе за лучшую концертную программу к 100-летию со дня рождения В. И. Ленина (1970, Минск)
- 1-я премия и золотая медаль на IV Международном конкурсе имени П. И. Чайковского (1970, Москва)
- Приз «Ванни Марку» (1980, Национальная академия оперных грамзаписей, Франция)
- Медаль «Золотой Виотти» (1981, Верчелли, Италия)
- Почетный диплом и медаль «Бела Bartok» (1982, Венгрия)
- Приз «Золотой диск» (1982, Япония)
- Приз «Золотой диск» (1984, Всесоюзная фирма грамзаписи «Мелодия», СССР)
- Гран-при «Золотой Орфей» (1984, Французская академия звукозаписи)
- Почетный диплом и медаль «Pro Cultura Hungarica» (1985, Венгрия)
- Приз имени Дж. Дзэнателло (1986, Верона, Италия)
- Приз имени В. Фуртвенглера (1992, Баден-Баден, Германия)
- Шаляпинская премия Академии творчества (1992, Москва)
- Приз Театрально-концертного агентства «Жар-птица» (1994, Москва)
- Российская оперная премия «Casta diva» (2001)
- Народная премия «Светлое прошлое» (2009, Челябинск)



в Ла Скала. Кстати, когда стал завкафедрой в консерватории, очень серьезно относился к обучению студентов итальянскому языку. Немецкий язык изучаю самостоятельно – говорю, но порой стесняюсь своих студентов-австрийцев и перехожу на другие языки. Вообще, моя память перегружена ариями, оперными партиями, многие из которых я исполняю не только на русском, но и на иностранных языках. Я, например, был первым иностранцем, который пел по-венгерски в опере «Замок герцога Синяя Борода» на будапештской сцене.

– На скольких языках Вы пели?

– На двенадцати, включая японский, финский, эстонский...

– Как Вы обычно учите эти произведения?

– Слушаю записи, изучаю правила произношения и грамматики, обязательно прошу носителя языка меня проконтролировать.

– Наверное, Ваш музыкальный слух способствует правильному воспроизведению иностранной речи?

– Музыкальная одаренность и способность к изучению иностранных

языков совершенно не связаны. Моя жена, хоть и не музыкант, говорит на шести языках. Тем не менее я считаю, что певцы должны обладать гибкостью и хорошим потенциалом языковой чуткости. Правда, я совсем не за то, чтобы все и всегда петь на языке оригинала.

– С какого времени Вы преподаете в Вене?

– В 1993 году я покинул Московскую консерваторию и начал преподавать в венской. Отдав 25 лет русской музыкальной школе, я подумал, что имею моральное право принести ее и за границу. Я стал, пожалуй, первым русским штатным профессором в иностранной консерватории и работаю здесь постоянно.

– Кто у Вас учится?

– Студенты из разных стран – три австрийца, одна девочка из Колумбии, две девочки из России, еще один бас из Словакии.

– Так много учеников?

– На Западе такой методики, какая была в СССР, не существует, у педагогов очень большая нагрузка, хотя уроков у каждого отдельного студента немного. Я их даю в среднем в два раза больше, чем положено. Я очень благодарен бывшему директору консерватории профессору Герхарду Траку, который пригласил меня сюда на работу – здесь необыкновенно интересно, другой репертуар, другие традиции – я очень увлечен. В общей сложности я преподаю уже 32 года и все собираюсь оставить это занятие, но никак не могу.

– А как Вы относитесь к Австрии?

– Я ее люблю, ведь музыка, которая здесь родилась, была всегда во мне, и душа стремилась в эту страну. Когда я приехал сюда в первый раз на гастроли в Штаатсопер в 1975 году, я успел обежать все музеи Вены. Позже ходил еще и еще, получал все больше впечатлений, и моя влюбленность в эту страну росла. Я и в Зальцбурге много раз бывал – пел там на фестивале в «Моцарте и Сальери» и в других го-

родах выступал. Я испытываю благодарность к стране, в которой я провел счастливые часы своей творческой деятельности.

– Вы и сейчас много гастролируете?

– Да, я довольно много выступаю. В Германии отметил свое шестидесятилетие – я этим горжусь – заглавной ролью Ивана Сусанина в опере «Жизнь за царя», а во время репетиций еще успел выступить в Люксембурге в оратории «Пассио аэтерна» известного австрийского композитора Курта Рапфа. В августе лечу с концертами в Корею, в октябре – в Хельсинки, а потом – в турне по Германии с оркестром Финской филармонии. В ноябре буду петь в Большом театре, хочу отметить партией Бориса Годунова свой дебют тридцатилетней давности. В феврале-марте – Париж, «Моцарт и Сальери»...

– Вы не устаете от стольких переездов, от такой нагрузки?

– Я устаю от самих переездов, смены времени и климата. А петь не устаю никогда. Мне кажется, что голос умрет после меня.

Интервью взяла Ирина Мучкина

Глубоко опечалены известием, что в Вене не стало Евгения Евгеньевича Нестеренко, великого советского и российского оперного певца, солиста (бас) Большого театра, Народного артиста СССР, Героя Социалистического труда, Каммерзенгера Австрии, педагога и публициста, общественного деятеля. Ушел из жизни потрясающий, настоящий и очень тонкий Человек. Знали, очень ценили и любили Евгения Евгеньевича многие годы. В памяти останутся удивительные встречи и огромное музыкальное наследие Е. Е. Нестеренко, а с нами – его ученики.

Чрезвычайный и полномочный

посол РФ в Австрийской

Республике Д. Е. Любинский

Дорогие братья и сестры!

Xристос Воскресе! Это древнее христианское пасхальное приветствие зrimо оживляет в сердце каждого православного человека евангельскую весть о вечной жизни, которую Всемилостивый Христос предлагает как дар всем, кто идет путем заповедей для стяжания Божественной Любви. Пусть пасхальный Свет озарит ваши сердца и наполнит их радостью, вытесняя из нашей жизни уныние, подозрительность и страх. Пусть пасхальная благодать принесет в ваши семьи мир, гар-

монию и любовь. Пусть ничто и никто не омрачит в эти святые дни весть о дарованной Вечности. Дай Бог, дорогие братья и сестры, чтобы наша Пасха была наполнена этим переживанием бессмертия! **Воистину Воскресе!**

Прот. Владимир Тышук,

ключарь Свято-Николаевского собора в Вене,

тел. +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru

(подробности на сайте: www.nikolsobor.org)

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ



1030 Wien, Jäuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА МАЙ 2021 ГОДА

Примечание: В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до начала литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефону: 0664 492 49 39 или 066 452 56 72.

1 мая	суббота	08.00	Великая Суббота. Часы, изобразительны, вечерня и Литургия
		23.15	Полунощница
2 мая	воскресенье	23.45	Крестный ход. Пасхальная заутреня и Литургия. ПАСХА
		08.00	Ранняя пасхальная литургия. ПАСХА
		10.00	Поздняя пасхальная литургия. ПАСХА
		16.00	Пасхальная вечерня
3 мая	понедельник	09.00	Литургия. Понедельник Светлой седмицы. Блж. Матроны Московской (с 19 апреля)
4 мая	вторник	09.00	Литургия. Вторник Светлой седмицы. Иверской иконы Божией Матери
5 мая	среда	09.00	Литургия. Среда Светлой седмицы
6 мая	четверг	09.00	Литургия. Четверг Светлой седмицы. Вмч. Георгия Победоносца
7 мая	пятница	18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
8 мая	суббота	09.00	Литургия. Пятница Светлой седмицы. Последование в честь Пресвятой Богородицы ради Ее «Живоносного Источника»
		09.00	Литургия. Суббота Светлой седмицы. Апостола и евангелиста Марка
9 мая	воскресенье	17.00	Всенощное бдение
		08.00	Ранняя литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя литургия. Неделя 2-я по Пасхе, апостола Фомы. Антипасха. Поминование усопших воинов
		18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
10 мая	понедельник	08.00	Литургия. Ап. и сцмч. Симеона, сродника Господня
11 мая	вторник	08.00	Литургия и панихида. Радоница. Поминование усопших
		09.00	Литургия и панихида в Лазаревском храме
12 мая	среда	08.00	Литургия. Деяния мучеников Кизических
13 мая	четверг	08.00	Литургия. Ап. Иакова Зеведеева. Свт. Игнатия Брянчанинова, еп. Кавказского
		17.00	Акафист свт. Николаю
14 мая	пятница	18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
15 мая	суббота	08.00	Литургия. Прор. Иеремии. Прп. Пафнутия Боровского
		09.00	Литургия на немецком языке
16 мая	воскресенье	17.00	Всенощное бдение
		08.00	Ранняя литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя литургия. Неделя 3-я по Пасхе, святых жен-мироносиц. Прп. Феодосия, игумена Киево-Печерского
		18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
17 мая	понедельник	08.00	Литургия. Прмц. Пелагии, девы Тарсийской
18 мая	вторник	08.00	Литургия. Мц. Ирины
19 мая	среда	08.00	Литургия. Прав. Иова Многострадального
20 мая	четверг	08.00	Литургия. Вспоминание явления на небе Креста Господня в Иерусалиме. Прп. Нила Сорского
		17.00	Акафист свт. Николаю
		18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
21 мая	пятница	08.00	Литургия. Апостола и евангелиста Иоанна Богослова. Прп. Арсения Великого
		18.00	Всенощное бдение с литией
22 мая	суббота	08.00	Ранняя литургия
		10.00	Поздняя литургия. Перенесение мощей святителя и чудотворца Николая из Мир Ликийских в Бар
		17.00	Всенощное бдение
23 мая	воскресенье	08.00	Ранняя литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя литургия. Неделя 4-я по Пасхе, о расслабленном. Глас 3-й. Апостола Симона Зилота
		18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
24 мая	понедельник	08.00	Литургия. Равноапл. Мефодия и Кирилла, учителей Словенских. День тезоименитства Святейшего Патриарха Московского и всей Руси Кирилла
25 мая	вторник	08.00	Литургия. Свт. Епифания, еп. Кипрского, и Германа, патриарха Константинопольского. Прославление сцмч. Ермогена, патриарха Московского и всей России, чудотворца
		08.00	Литургия на немецком языке
26 мая	среда	08.00	Литургия и малое освящение воды. Преполовение Пятидесятницы
27 мая	четверг	08.00	Литургия. Мч. Исидора
		17.00	Акафист свт. Николаю
		18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
28 мая	пятница	08.00	Литургия. Прп. Пахомия Великого. Блгв. царевича Димитрия, Угличского и Московского
29 мая	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		17.00	Всенощное бдение
30 мая	воскресенье	08.00	Ранняя литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя литургия. Неделя 5-я по Пасхе, о самаряныне
		18.00	Занятие библейской группы (онлайн)
31 мая	понедельник	08.00	Литургия. Мч. Феодота Анкирского и мцц. семи дев. Мчч. Петра, Дионисия и иже с ними

1 мая освящение пасхальной седни (куличей, яиц и т. д.) будет совершаться сразу после окончания Божественной Литургии, а далее – в течение всего дня до 22.00.



Выставки в мае

ВОЗВРАЩЕНИЕ В ВЕНУ «ДАМЫ С ВЕЕРОМ» ГУСТАВА КЛИМТА

DAME MIT FÄCHER

ДО 13 ФЕВРАЛЯ 2022

Век спустя в Вене снова «Дама с веером» Густава Климта. Когда после смерти художника в феврале 1918 года открыли его мастерскую, именно эта работа стояла на мольберте. Она была почти завершена, возможно, мастер планировал нанести последние, заключительные мазки.

Климт работал над «Дамой с веером» около года по заказу крупного венского сталепромышленника Эрвина Бёлека. Сейчас картина находится в частной коллекции и выставляется редко. Поэтому настоящее чудо, что ее можно будет



© Erwin Böhler / Courtesy of the Michael Haway and Christian Witt-Döring Photo Archive

увидеть в Верхнем Бельведере – сначала в рамках выставки «Последние работы Климта», а еще потом осенью – в экспозиции, посвященной восточным мотивам в искусстве.

Верхний Бельведер

Oberes Belvedere

Prinz-Eugen-Straße 27, 1030 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18
www.belvedere.at

НАЭЛЕКТРИЗОВАННОЕ ТЕЛО.

ЭРВИН ОСЕН И ЭГОН ШИЛЕ

THE BODY ELECTRIC

ERWIN OSEN – EGON SCHIELE

ДО 26 СЕНТЯБРЯ

В отличие от Эгона Шиле, имя Эрвина Осена (1891–1970) неизвестно широкой публике. С Шиле они были ровесниками и некоторое время дружили, а Осен к тому же позировал Шиле.

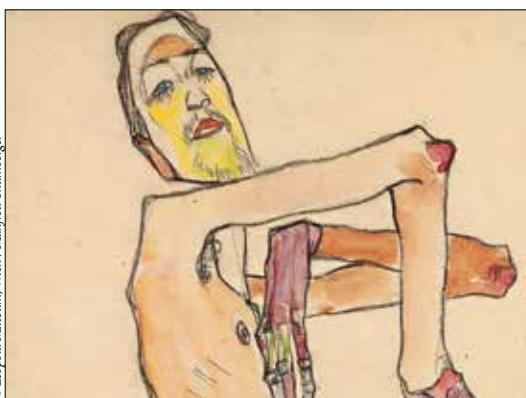
В основе выставки – рисунки Осена, найденные совсем недавно. Интересно, что эти работы были выполнены по заказу венского врача, который исследовал влияние электричества на человеческое тело. Поэтому в рисунках на выставке переплетаются сразу несколько подходов – художественный и медицинский.

Музей Леопольда

Leopold Museum

Museumsplatz 1, 1070 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18, понедельник и вторник – выходные дни
www.leopoldmuseum.org





© MAK

ЖЕНЩИНЫ ВЕНСКИХ МАСТЕРСКИХ DIE FRAUEN DER WIENER WERKSTÄTTE ДО 3 ОКТЯБРЯ

Венские мастерские просуществовали почти тридцать лет – с 1903 по 1932 год. В период расцвета в них работали сотни мастеров, но на слуху только несколько персоналий – Коломан Мозер, Йозеф Хоффман. А имена женщин-дизайнеров практически неизвестны. При этом среди них было много талантливых мастерниц, которые занимались разработкой тканей, дизайном одежды и предметов повседневного обихода.

Как раз им и посвящена новая выставка Музея декоративно-прикладного искусства. Помимо работ мастерниц, в экспозиции можно увидеть керамику и графику, которые ранее не выставлялись.

Музей декоративно-прикладного искусства

Museum für angewandte Kunst
Stubenring 5, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 19,
понедельник – выходной день

www.mak.at

ДАНИЭЛЬ СПЁРРИ

DANIEL SPOERRI

ДО 27 ИЮНЯ

Даниэль Спёрри работает под псевдонимом, его настоящее имя – Даниэль Исаак Файнштейн. Он родился в 1930 году в Швейцарии.

Мастер активно заявил о себе в 1960-е годы своими работами TABLEAUX PIÈGE, или «картины-ловушками», в которых схвачены фрагменты реальности в при-



© Daniel Spoerri und Bildrecht, Wien 2021



© Daniel Spoerri und Bildrecht, Wien 2021
Foto: © the artist and Galerie Kranzinger

чудливых композициях. Оторванные от своего привычного контекста, они создают неожиданные эффекты.

Выставка Спёрри в Кунстфоруме – подробная ретроспектива его творчества, она охватывает ассамбляжи, скульптуры, необычные композиционные решения.

Кунстфорум Банка Австрии

Bank Austria Kunstforum Wien
Freyung 8, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 19
www.kunstforumwien.at

© MAK / Katrin Wölckner



© Österreichische Nationalbibliothek

ДУНАЙ. ПУТЕШЕСТВИЕ

В ПРОШЛОЕ

DIE DONAU. EINE REISE

IN DIE VERGANGENHEIT

ДО 7 НОЯБРЯ

Эта лирическая выставка – подробный рассказ о «голубом Дунае», где величественная река предстает в прекрасных акварелях еще до своего «усмирения» – до регулирования русла в 1860-е годы.

Главный экспонат выставки – знаменитая карта Пасетти длиной в 44 метра. Она была создана по заказу имперских министерств в 1857 году. На карте изображен Дунай от Пассау до так называемых Железных врат – сужения русла на границе Румынии и Сербии.

Весь этот участок реки прежде относился к громадной империи – Австро-Венгрии, а сама карта была создана с целью наглядно показать статус династии Габсбургов как «Дунайской монархии».

Парадный зал Венской национальной библиотеки

Österreichische Nationalbibliothek
Josefsplatz 1, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
понедельник – выходной день
www.onb.ac.at

Материал подготовила

Наталья Василенко, г. Вена

Лицензированный гид по Вене

и Австрии

Тел.: +43 650 987 17 85



Фото: Charlotte Psakay

НАСЕЛЕНИЕ ВЕНЫ

В 2020 ГОДУ

СОСТАВ НАСЕЛЕНИЯ ВЕНЫ

Как показывает статистика, иммиграция в Вену вместе с ограничительным законом о гражданстве оказывают долгосрочное влияние на нынешний состав населения австрийской столицы. В этих данных были учтены все зарегистрированные лица (включая бездомных), которые, согласно центральному реестру жителей, пребывают в Вене в течение как минимум 90 дней.

На 1 января 2020 года в австрийской столице проживал **1 911 191 человек**, из них 978 900 женщин и 932 291 мужчины. Около **69,2 %** венцев (1 322 176 человек) – **австрийские граждане¹**, а **30,8 %**

(589 015 человек) – **иностранные**. 201 045 венцев с австрийским гражданством родились за границей, что составляет 10,5 % населения столицы. В то же время 88 398 венцев (4,6 % жителей города) появились на свет в Австрии, но еще не получили австрийское гражданство. Еще 500 617 венцев родились за границей и являются иностранными гражданами.

В общей сложности на 1 января 2020 года около **36,7 %** жителей Вены **родились за границей**. 41,3 % венцев были иностранныго происхождения – они либо не имели австрийского гражданства, либо являлись австрийскими гражданами, родившимися за границей.

Венское население с миграционным фоном представляет собой неоднородную группу: в начале 2020 года в столице проживали граждане **181 страны**.

47,8 % жителей Вены либо не имеют австрийского гражданства, либо появились на свет за границей, либо оба их родителя родились за пределами Австрии.

В отличие от данных официального реестра населения, использовавшихся до сих пор, микроперепись также содержит информацию о происхождении родителей. Это позволяет проследить иммиграционную историю жителей Вены до второго поколения. При этом становится очевидно, что **миграция затрагивает значительную часть населения австрийской столицы**.

¹ Сюда также входят лица, которые имеют как австрийское, так и иностранное гражданство, то есть двойное. Случаи двойного гражданства могут включать детей, чьи родители обладают австрийским и именным гражданством; или лиц, которые получили австрийское гражданство, но не могли или не должны были отказываться от своего предыдущего гражданства, поскольку это было невозможно или необоснованно с юридической точки зрения, или потому, что им было разрешено оставить предыдущее гражданство по веским причинам, например, в связи с особыми заслугами перед Австрийской Республикой.

БОЛЕЕ ПОЛОВИНЫ ЖИТЕЛЕЙ ВЕНЫ В ВОЗРАСТЕ ДО 50 ЛЕТ ИМЕЮТ МИГРАЦИОННЫЙ ФОН

Данные микропереписи свидетельствуют о том, что в среднем с середины 2018 до середины 2019 года около 47,8 % жителей Вены имели иностранное происхождение – либо у них не было австрийского гражданства, либо они родились за границей, либо оба их родителя появились на свет за границей. В возрастной группе до 45–49 лет доля венцев с миграционным фоном составляла более 50 % и снижалась до более низких значений среди населения в возрасте 50 лет и старше.

НАСЕЛЕНИЕ ВЕНЫ ПО ГРАЖДАНСТВУ И ПРОИСХОЖДЕНИЮ

Выше кратко разбирался состав населения Вены в зависимости от гражданства и страны происхождения. Теперь мы рассмотрим этот вопрос более детально.

В начале 2020 года в Вене проживали 1 322 176 человек с австрийским гражданством и 589 015 человек без австрийского гражданства. Это значит, что 30,8 % венцев – иностранцы.

4,6 % жителей столицы имели гражданство одной из «старых» стран – членов ЕС (до 2004 г.) или ЕАСТ; 9,1 % – одной из стран, вступивших в ЕС с 2004 г.; 9,9 % – были гражданами другой европейской страны; 7,2 % – стран за пределами Европы.

Если вместо понятия «гражданство» использовать понятие «происхождение», то число венцев иностранного происхождения будет несколько выше, поскольку сюда войдут также лица с австрийским гражданством, родившиеся за границей. По состоянию на начало 2020 года 1 121 131 венец имел австрийское происхождение, а 790 060 жителей столицы – иностранное. 5,7 % населения Вены были выходцами из стран, вступившими в ЕС до 2004 года, или ЕАСТ, а еще 11,4 % – из государств, присоединившихся к ЕС с 2004 года. 14,4 % венцев происходят из других европейских стран и 9,9 % – из третьих стран за пределами Европы.

Перечень основных стран происхождения жителей австрийской столицы с миграционным фондом практически не изменился за последние несколько лет: в начале 2020 года 101 888 венцев были выходцами из Сербии, 76 281 – из Турции, 61 945 – из Германии и 55 051 – из Польши.

Однако с точки зрения гражданства распределение несколько иное, поскольку многие венцы, родившиеся в Турции или Боснии и Герцеговине, уже получили австрийское гражданство. Это привело к тому, что немецкие граждане впервые с 2019 года стали второй по величине группой среди иностранцев, проживающих в Вене.

47,8 % жителей Вены либо не имеют австрийского гражданства, либо появились на свет за границей, либо оба их родителя родились за пределами Австрии

РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АДВОКАТ АННА БЭХТЭР

- Иммиграционное право (вид на жительство, австрийское гражданство)
- Корпоративное право (регистрация фирм)
- Договорное право
- Гражданское право

Mag. Anna Bechter
Museumstrasse 5/14, 1070 Wien
Tel.: +43 1 997 19 66 | a.bechter@mgip.eu

Анастасия Митрофанова N M C §
Русскоговорящий адвокат

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | Т +43 1 235 03 42
mobil +43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10
office@nmc-anwaelte.at | www.nmc-anwaelte.at

Q P T graf patsch taucher

специалисты по недвижимости
открытие фирм и представительств
адвокат говорит по-русски

Brucknerstrasse 2/4, 1040 Wien
Тел +43 1 535 48 20, Факс +43 1 535 48 20 – 44
e-mail office@gpra.at, www.gpra.at

ВСЕГО 500 МЕТРОВ
ОТ Wien Mitte
ESTEPLATZ 5 MERIDIAN
TEЛ. 01/907 64 15
Языковая школа и экзаменационный центр немецкого языка
экзамены ОБО и интеграционные экзамены ОИФ на гражданство и ПМЖ

НЕМЕЦКИЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ
ОТ 3-10 ЛЕТ в нашем
Smart & Clever
Vivien Kids Club
Регистрация на www.meridian.co.at
1030 WIEN, ESTEPLATZ 5
ТЕЛ. 01/907 64 15

Заверенные переводы документов

Немецкий, русский и армянский языки

**Судебный присяжный переводчик
Лариса Дибергер**

Также срочные заказы

Тел.: 0699 / 11 74 95 25

E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com

В центре Вены

**Заверенный
перевод документов**

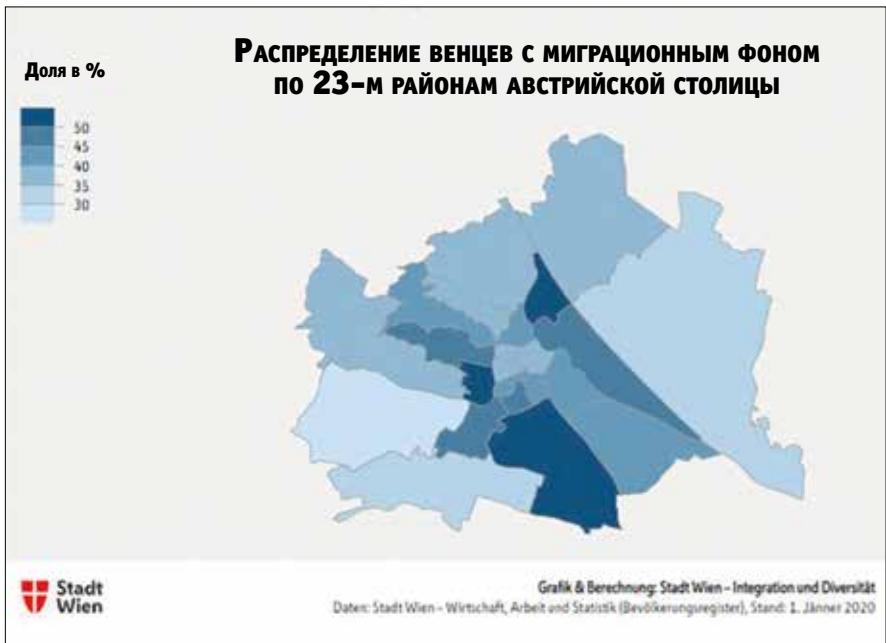
Присяжный судебный переводчик

Андрей Клименко

klimenko@gmx.at

+43 699 121 54 791

www.klimenko.at



ДЕТАЛЬНЫЙ РАЗБОР ПРОИСХОЖДЕНИЯ ВЕНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

В начале 2020 года 41,3 % жителей Вены имели иностранное происхождение: это были либо граждане других государств, либо лица с австрийским гражданством, родившиеся за границей.



Иммиграция в Вену чаще всего происходит в молодом возрасте – с целью получения образования или работы. Это также прослеживается по возрастному составу населения столицы: 27,8 % венцев пенсионного возраста (от 65 лет и старше) имеют иностранное происхождение. Вместе с тем доля иностранцев и граждан Австрии, родившихся за границей, в возрастной группе от 25 до 44 лет почти вдвое выше: на начало 2020 года 50,9 %, то есть большинство венцев в этой возрастной группе, имели иностранное происхождение.

Венцы иностранного происхождения проживают во всех 23 районах австрийской столицы. Тем не менее в разных округах существуют различия по доле резидентов с миграционным прошлым. Особенно много мигрантов живет в густонаселенных районах города. В двух из них число жителей иностранного происхождения состав-

**50 % жителей Рудольфсхайм-Фюнфхаус, Бригиттенай, Фаворитен и Маргаретен имеют иностранное происхождение.
Меньше всего мигрантов проживают в Лизинге и Хитцинге.**

ляет более половины населения – это Рудольфсхайм-Фюнфхаус (с 2015 года) и Бригиттенай (с 2018 года). То есть более половины жителей этих районов либо не имеют австрийского гражданства, либо являются австрийцами, родившимися за границей.

В Маргаретен и Фаворитен доля венцев с миграционным фоном составляет чуть менее 50 %.

Меньше всего мигрантов проживают в Лизинге и Хитцинге – там всего около 30 % жителей имеют иностранное происхождение.

Также данные из реестра населения свидетельствуют, что в начале 2020 года около **78 % венцев проживали в столице не менее десяти лет**. Около 12 % жителей стали резидентами в течение последних 5–9 лет, а 10 % – переехали сюда в последние четыре года или родились в этот период.

Различная продолжительность пребывания отражает историю миграционных потоков последних десятилетий: более половины жителей Вены, прибывших из Румынии, Италии, Болгарии и Венгрии, иммигрировали в Австрию в течение последних девяти лет.

Две самые «молодые» иммиграционные группы – это выходцы из Афганистана (76 % находятся здесь менее десяти лет) и Сирии (94 % переехали в Австрию в течение последних девяти лет).

Исторически «самыми старыми» жителями столицы с миграционным прошлым являются выходцы из Турции, Боснии и Герцеговины, а также Чехии: от 82 до 86 % венцев из этих стран живут здесь не менее десяти лет.

По материалам
www.wien.gv.at

Stiegl-Pferde

Что для вас значит традиции? И может ли традиция существовать более 500 лет? Да, может! В городе музыки предпочитают их беречь. И не зря!

Век технологий и модернизации всего, что только существует, зальцбургская пивоварня *Stiegl*, наряду с новейшими топливосберегающими грузовиками, до сих пор использует конные повозки – как и более 500 лет назад.

Когда они проезжают мимо, на лицах прохожих появляются улыбки. Тигровые лошади Принц, Ремус, Лорд и Ленц вместе со своими кучерами трудятся в любую погоду и снабжают местных рестораторов пенным напитком. «Мы не знаем, что такое плохая погода, мы знаем толк в подходящей одежде, – говорит один из кучеров, – а лошади неруководительны к переменам погоды. Однако они улавливают, когда люди становятся более нервными в определенных погодных условиях».

Вначале было 26 конных повозок, которые развозили пиво по ближайшим городам и деревням. Например, поездка в Лофер (около 44 км от Зальцбурга) занимала два полных дня – туда и обратно. Сейчас конные экипажи курсируют по зальцбургским районам



Foto: Franz Neumayr / Stiegl Brauerei

Максглан, Риденбург, Леопольдскрон-Мос, Таксам и Вальс. В любую погоду – будь то яркое солнце или зальцбургский проливной дождь – добродушные наездники и тигровые красавцы выполняют свою миссию: доставляют знаменитый ячменный напиток в гостиницы и продуктовые магазины. Две лошади могут тянуть до 3,5 т груза.

«Использование пивной повозки – это связывающее звено между давними традициями и современностью, а также важная составляющая для представления нашего бренда, потому что это аутентично», – поясняет доктор Торстен Педит, менеджер по маркетингу *Stiegl*.

Stiegl – это единственная пивоварня в Австрии, которая до сих пор выращивает и использует собственных лошадей. Это не особо экономно, зато экологично и к тому же красиво. Конные повозки *Stiegl* олицетворяют собой не только сохранение старых традиций, но и смелость замедлять темп жизни в наше беспокойное и автоматизированное время.

Сергей Оборотов, г. Зальцбург



Foto: Franz Neumayr / Stiegl Brauerei



Foto: Jochen Hencke / Salzburgwiki

В австрийском Линце, где мы с женой живем уже более трех лет, недавно начали активно достраивать мост, который должны были сдать еще полгода назад. Получилось собрать много разной, интересной и поучительной информации, а фото вышли настолько красивыми, что я решил сделать репортаж о том, как строили этот мост через Дунай, а также рассказать обо всех сопутствовавших этому событию происшествиях. Оказывается, и в благополучной Австрии случаются до смешного глупые оплошности.

Фото: © Marc Mimram Architecte

ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ МОСТА

Сегодня Линц является одним из основных промышленных центров Австрии, где производственные мощности и трудовые ресурсы разделены Дунаем. Это привело к тому, что те мостовые сооружения, которые были построены ранее, перестали справляться с возложенной на них задачей. Утром и вечером в городе начали образовываться пробки, и австрийцы, которые живут за городом, а работают в Линце, стали тратить на дорогу уже не 15–20 минут, как раньше, а все 30–40 и даже час.

Для местных жителей такое положение дел всегда свидетельствует об одном – власть не справляется со своими обязанностями. То есть они, конечно же, могли бы подумать о том, что во всем виноваты недобросовестные водители, которые ездят по дорогам, а не пользуются удобной

МОСТ

[О том, как в Австрии достраивали скандальный мост через Дунай]



городской электричкой, или соседние государства, такие как Чехия, откуда каждое утро приезжают рабочие фабрик и заводов. Но австрийцы – народ простой и за то, что они платят такие высокие налоги, спрашивают с тех, за кого они голосовали.

Городское управление во главе с мэром Клаусом срочно решило начать реконструкцию старых и строительство новых мостов. Так, в городе с населением в 200 тыс. человек начались активные работы сразу на трех транспортных объектах. Один мост решили расширить, второй – перестроить, а третий – возвести с нуля.

Работы на том, который расширяли, уже закончили, а тот, что возводят заново, будут строить еще несколько лет. Дело в том, что его запланировали соорудить в городах и соединить с большим трехкилометровым объездным тоннелем.

Старый железнодорожный мост решили перестроить полностью. Для этого при мэрии была со-

здана специальная комиссия, собрали разные эскизы и варианты оформления. Поскольку деньги в Австрии есть, то пару лет назад с помпой выбрали новый эскиз моста, который разработало французское дизайнерское ателье. Это был утонченный, красивый и очень сложный с архитектурной точки зрения проект.

Однако после начала строительства оказалось, что подрядчики дизайнера агентства сильно просчитались и забыли учесть ни много ни мало 500 т стальных конструкций. То есть они сделали мост, но неправильно. Казалось бы, катастрофа, но нет. Проект был застрахован, и все риски взял на себя производитель. Пострадали лишь сроки, и, конечно же, граждане не могли не высказаться по этому поводу.

Меня удивило отношение СМИ и местных жителей к разгоревшемуся скандалу. Казалось бы, все очень



просто – подрядчик «накосячил», как говорят на Кубани, откуда я родом. Известен виновный – значит, проблема решена! Но это и отличает меня от австрийцев, потому что они подумали совершенно иначе и обвинили в этом просчете мэрию.

Дело в том, что именно мэрия утвердила комиссию, выбравшую проект. **В нее забыли пригласить хотя бы одного профессионального архитектора (!),** который смог бы довольно быстро объяснить, что этот вариант очень сложен для реализации, что в нем много подводных камней, возможны ошибки из-за особенностей конструкции. Но всего этого не знали те, кого мэрия назначила выбирать проект. Для местных жителей было очевидно, что виноват не подрядчик, а некомпетентная власть.

Строительство моста затянулось на срок, почти вдвое превышающий первоначальные планы. Этому поспособствовал еще и коронавирус. Ведь если бы не просчет, то мост был бы сдан до пандемии.

Жители Линца и местные СМИ шутили, издевались над властью и критиковали ее, как только могли. Ее называли и некомпетентной, и проворавшейся. При этом сама власть и мэр извинялись, оправдывались, рассказывали о каких-то там даже «плюсах» и пытались сохранить лицо, хотя и признавали, что это их личный промах. Кстати, критики в адрес са-

мого подрядчика я не слышал. Не было кадров, где мэр на камеру «распекал нерадивого работника». Скорее распекали мэра.

Дополнительные средства на перестройку моста не потребовались, но общественные организации грозились подсчитать, сколько прибыли было недополучено городом из-за срыва сроков сдачи объекта.

СТРОИТЕЛЬСТВО

Наконец в феврале получилось собрать две конструкции моста, и пришло время их устанавливать. Для небольшого Линца это было важное событие.

Огромную стальную конструкцию вначале собирали на берегу, а позже на pontонах по воде переместили в нужное место. Конструкция оказалась массивной и действительно очень красивой. Была видна дизайнерская задумка, которая останется на столетия.

За спуском на воду наблюдали не только зеваки, но и вся мэрия – им очень хотелось «отчитаться» о завершении строительства.

Сам процесс перемещения конструкции занял много часов. Это была ювелирная работа. Грациозность и красота моста отодвину-

Общая стоимость проекта составит около **82 млн евро**

ли для меня на второй план связанные с ним прошлые проблемы. Но вот для местного населения – не особо.

Между транспортировкой первого и второго пролетов прошло не очень много времени – буквально неделя. В этот период я часто приходил к мосту. Там, на удивление, всегда находились люди, которые обсуждали сам объект, темпы строительства, его плюсы и минусы. Было заметно, что жителей Линца данный проект действительно волнует.

В сентябре этот мост должны сдать и открыть его для транспорта. А еще через пару лет – другой очень сложный подвесной мост, совмещенный с тоннелем. Сейчас этот тоннель только строят.

Эта история рассказывает об Австрии. О том, что здесь тоже совершают ошибки и что ответственность за них берет на себя каждый. А конечная цель всего – благополучие страны. Не знаю, каким будет новый мост. Но знаю одно, что эта оплошность, которая случилась пару лет назад и не замалчивалась обществом, надолго защитит Австрию от подобных ошибок. Может быть, стоит этому поучиться?

Текст и фото:
Анатолий Паринов, г. Линц
www.emigrants.life

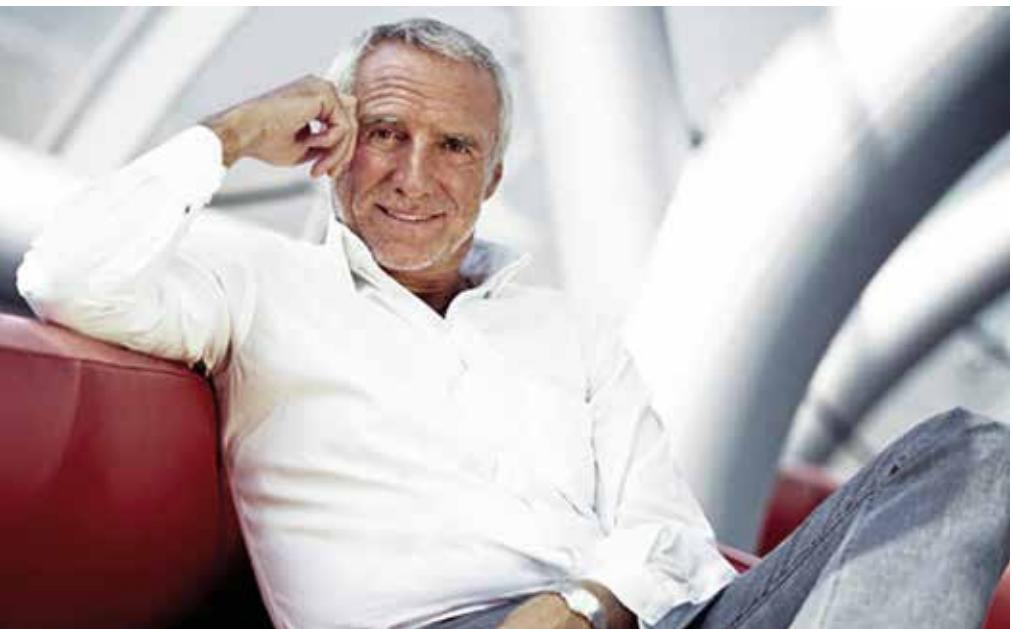


Фото: Red Bull

Милшаардер Didi из австрийской глубинки, или надо найти того, кому стоит «сесть на хвост»

Дитрих Матешиц (Dietrich Mateschitz), о котором пойдет речь в этом материале, родился 20 мая 1944 года в небольшом местечке Sankt Marein im Mürztal в Штирии, где на 29,49 кв. км проживают 2 766 жителей.

Оего семье известно очень мало. Родители – учителя из Хорватии – развелись, и Диidi (так коротко называли Дитриха) жил с матерью Августой и старшей сестрой Хельгард. После окончания гимназии по настоянию семьи он поступил в Венский университет экономики и бизнеса (Wirtschaftsuniversität Wien), но учился там без особого рвения. Диплом получил только спустя 10 лет после начала учебы. Но получил же! Вот например, нынешний австрийский канцлер Себастьян Курц так университет и не окончил.

Студентом штириец обожал вечеринки и развлечения. Однако после окончания вуза, получив диплом специалиста по маркетингу, он решил серьезно взяться за дело. Сначала был торговым представителем фирмы Jacobs Kaffee, потом всемирно известной компании-изготовителя зубной пасты Blendax, где он стал директором по маркетингу. Он торговал зубной пастой в разных регионах мира достаточно долгое время, пока не понял, что созрел для того, чтобы открыть собственный бизнес. На тот момент ему было сорок лет.

Находясь в командировке в Таиланде, Матешиц обнаружил там тонизирующие напитки, состоящие из кофеина и таурина (таурин – вещество, способствующее улучшению энергетических процессов. – Прим. ред.). Таких в Европе он не встречал, а вот в Азии их употребление было совершенно обычным делом. Оказалось, что производителем подобного напитка под названием Krating Daeng («Красный бык»), который особенно понравился Дитриху, был его хороший знакомый Чалео Йювидья – владелец компании TC Pharmaceuticals.

Все сходилось, и амбициозный Дитрих решил заняться энергетическими напитками. Для Европы это

был совершенно неизвестный продукт, и Матешицу потребовалось три года на оформление разрешения для его продажи на территории Австрии.

В 1984 году он и таец Чалео Йювидьядз зарегустировали в австрийском городке Фушль-ам-Зее компанию **Red Bull GmbH**, вложив в нее **по 500 тыс. долларов** каждый. Они получили по 49 % акций, а оставшиеся 2 % достались сыну Йювидьядз. Мало кто верил в успех этого дела – многие считали, что Дитрих совершает ошибку.

Как говорил мой российский знакомый, «надо найти того, кому стоит сесть на хвост!» Итак, такой человек с раскрученным производством нашелся в Таиланде. Но в Европе всё гораздо сложнее, и компаниям пришлось преодолевать немало трудностей, в частности, доказывать Министерству здравоохранения Австрии, что необычный напиток безопасен для здоровья. Потом годами совершенствовали его рецепт – в результате остались кофеин и таурин в первоначальных пропорциях, но снизили количество сахара и добавили больше газа. Увы, владельцы заводов по изготовлению безалкогольных напитков отказывались принимать новинку в производство, и только один из них – **Роман Райх** – поддержал идею. Владелец рекламного агентства **Йоханнес Кастинер**, по совместительству школьный товарищ Дитриха, по его просьбе разработал дизайн банки и придумал легендарный слоган **«Red Bull окрыляет»**. Видите, как здорово повсюду иметь хороших друзей!

Red Bull поступил в продажу в 1987 году, и в течение трех лет друзья работали в убыток. Конкурировать с такими гигантами, как знаменитые **Pepsi** и **Coca-Cola**, было чрезвычайно сложно. Тогда бизнесмены пошли ва-банк: во-первых,

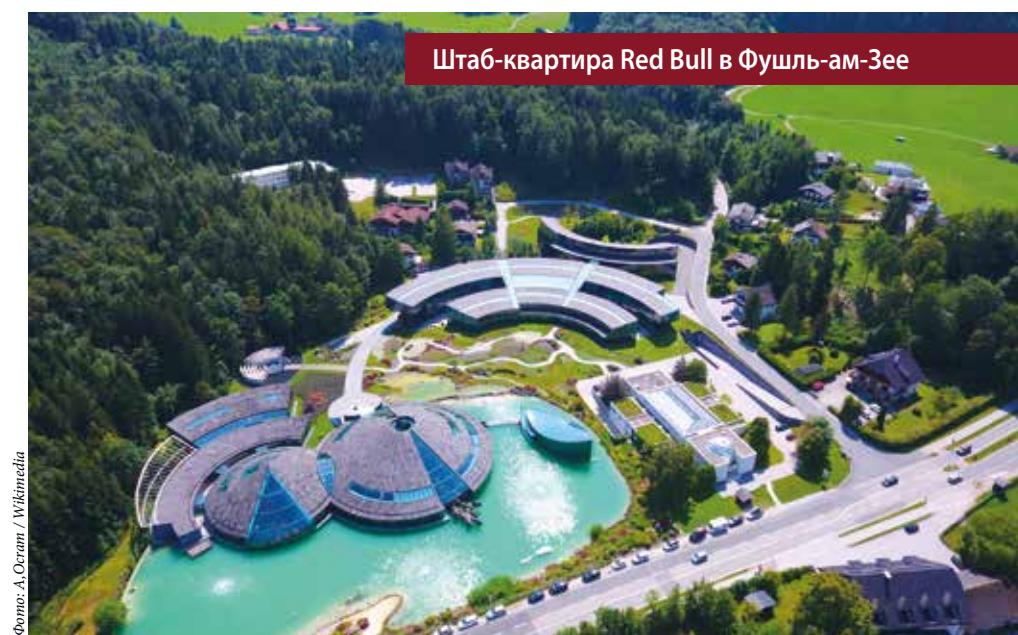


Фото: A.Ogram / Wikimedia

Штаб-квартира Red Bull в Фушль-ам-Зее

попросили магазины не ставить баночки **Red Bull** в отделе безалкогольных напитков рядом с **Pepsi** и **Coca-Cola**, а кроме того, как это ни парадоксально, повысили цену на напиток, чтобы подчеркнуть его эксклюзивность. При этом они бесплатно ящиками раздавали **Red Bull** студентам, чтобы «*посадить*» их на энергетик. Кроме молодежи, они делали ставку на посетителей ночных клубов. Матешиц реализовал нестандартную рекламную стратегию: на багажниках машин, которые разъезжали по городам и весям, были прикреплены гигантские банки энергетика, и всем желающим давали попробовать на-

питок бесплатно. Воистину, чтобы получить, надо сначала отдать.

Потратив на реализацию проекта все свои сбережения, Матешиц в 1990 году уже был в плюсе, а через три года он решил, что пора выводить **«Красного быка»** на мировую арену. Первыми в списке были Венгрия и Словения, через два года напиток появился в Германии, в 1994 году он вышел на британский рынок. В США **Red Bull** начал продаваться с 1997 года – сначала в штате Калифорния. Во Франции и Дании в 2001 году реализовывали **Red Bull** не разрешили – посчитали, что высокое содержание таурина в напитке может плохо сказаться на

**ПРИЯТЕЛИ ПОШЛИ ВА-БАНК:
ВО-ПЕРВЫХ, ПОПРОСИЛИ МА-
ГАЗИНЫ НЕ СТАВИТЬ БАНОЧКИ
RED BULL В ОТДЕЛЕ БЕЗАЛКО-
ГОЛЬНЫХ НАПИТКОВ РЯДОМ С
PEPSI И COCA-COLA, А КРОМЕ
ТОГО, КАК ЭТО НИ ПАРАДОК-
САЛЬНО, ПОВЫСИЛИ ЦЕНУ НА
НАПИТОК, ЧТОБЫ ПОДЧЕР-
КНУТЬ ЕГО ЭКСКЛЮЗИВНОСТЬ.**



Фото: Adrian Michael / Wikimedia

организме человека. Тогда таурин заменили на аргинин и в 2008 году запустили продажу во Франции.

А что теперь? Сегодня *Red Bull* представлен **более чем в 160 странах мира**. Количество банок, наполненных этим энергетиком, исчисляется десятками миллиардов штук. В компании по всему миру трудятся около 8 тыс. сотрудников.

Штаб-квартира *Red Bull* традиционно расположена там, где ее в 1984 году зарегистрировали амбициозные приятели, – в Фушль-ам-Зее, недалеко от Зальцбурга.

В рейтинге мировых миллиардеров по версии *Forbes* состояние Матешица было оценено в **5,3 млрд долларов США**. Увы, его партнер и друг Чалео Йювидья скончался в 2012 году в возрасте 89 лет. Посчитайте, сколько сейчас лет самому неутомимому выдумщику и генератору идей! Не молод, но даст фору более молодым.

В 2000-х годах Дитрих Матешиц начал приобретать **спортивные активы**. В 2004 году он купил у Ford Motors команду *Jaguar Racing* «Формулы-1», вы не поверите – всего за один доллар, но при этом дал обещание вкладывать в нее по 400 млн долларов на протяжении трех лет. И уже впоследствии команда была переименована в *Red Bull Racing*. В 2005-м он приобрел еще одну команду – *Scuderia Toro Rosso*, через которую молодые пилоты могли попасть в «Формулу-1». *Red Bull Racing* стала обладателем четырех Кубков конструкторов и четырехкратным чемпионом мира, а с 2020 года выступает в «Формуле-1» под именем *«Scuderia AlphaTauri Honda»*.

Матешиц владеет **двумя футбольными клубами**: «Ред Булл Зальцбург» – 11-кратным чемпионом Австрии, семикратным обладателем Кубка и полуфиналистом



Фото: Bundesheer Fotos / Wikimedia



Фото: Mario / Wikimedia

Лиги Европы УЕФА, и одной из сильнейших команд Германии «РБ Лейпциг», а кроме того, спонсирует **сборную Австрии по биатлону, чемпионаты по хоккею, ралли, мотофристайлу, воздушные гонки, парапланеризм, лыжный фристайл, серфинг, аэробатику, маунтинбайк, уличные гонки и др.**

Сегодня *Red Bull* имеет две собственные «конюшни» в «Формуле-1», несколько раллийных команд, доли в пяти футбольных клубах и продолжает спонсорскую экспансию – в списке уже **500 спортсменов и 600 турниров**. А кульминацией этой тактики, пожалуй, стал триумфальный прыжок скайдайвера **Феликса Баумgartнера** с высоты 39 км.

Засветить свой баннер во время финала чемпионата мира – не для Матешица. Идея состоит не в том, чтобы появиться на существующей платформе, а в том, чтобы стать ее владельцем. В общем, везде, где присутствуют риск и адреналин, где весело и зрелищно, появляется *Red Bull*. Пример тому – фестиваль «*Flugtag*», на котором все желающие могут совершить рисковый прыжок с трамплина в воду на любом самодельном летательном аппарате.

Австрийский миллиардер продолжает скупать целые автодромы, например, **местную гоночную трассу «Эстеррайхинг»**, которая к

середине 2000-х обветшала и больше не могла принимать крупные соревнования. Матешиц ее отремонтировал, переименовал трассу в ***Red Bull Ring*** и патриотично вернул на родину этап «Формулы-1».

Матешицу также принадлежат курорт на Фиджи и коллекция исторических летательных аппаратов, статью о которой вы можете прочитать в «НВЖ» (№ 3/2021) и на нашем сайте.

А не так давно рисковый австриец заказал еще один необычный аппарат – **субмарину DeepFlight Super Falcon**, мчащуюся на огромной скорости под водой. Это его любимая игрушка, за которую он заплатил ни много ни мало **1,7 млн долларов**. Хотя и на своем любимом детище Ди迪 тоже зарабатывает: гости его курорта на острове Лаукала (Фиджи) могут полюбоваться подводным миром, заплатив за 2-часовую прогулку всего 1 700 долларов.

А в родной ему Штирии миллиардеру принадлежат **2 000 га леса, гостиница на берегу озера Грундльзее и великолепный замок Габельхоффен**, переоборудованный в четырехзвездочный отель с галереей искусств.

Боюсь, что, ознакомившись с этим материалом, молодые и не очень читатели журнала задумаются: «*А не бросить ли свою скучную работу и не придумать ли что-нибудь эдакое в духе Дитриха Матешица?*»

По материалам
из открытых источников
Кира Лесникова

Венский картофельный суп

[Wiener Erdäpfelsuppe]

Э

то сытный суп с приятной бархатистой ноткой и легкой своеобразной кислинкой.

А главная его прелесть заключается в ароматных грибах, перед которыми крайне трудно устоять. Да и зачем?

Советы:

- ▶ Можно использовать белые грибы или шампиньоны. С белыми грибами суп будет, конечно, ароматнее.
- ▶ Картофель берите крахмалистых сортов.
- ▶ Бекон выбирайте не очень жирный.
- ▶ Овощной бульон приготовьте заранее и долгим способом. Не жалейте овощей.
- ▶ После добавления сметаны суп надо только прогреть, но не доводить до кипения.
- ▶ При варке можно использовать как свежий, так и сухой майоран, а для украшения – обязательно свежий.

Вам понадобится (на 4–5 порций):

- ✓ грибы – 100 г
- ✓ картофель – 500 г

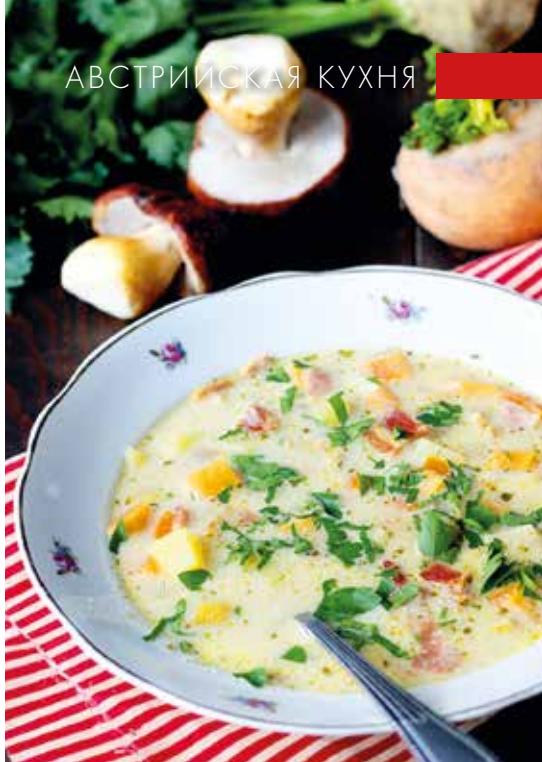
- ✓ морковь – 150 г
- ✓ желтая репа – 150 г
- ✓ корень сельдерея – 100 г
- ✓ лук репчатый – 100 г
- ✓ бекон – 80 г
- ✓ мука – 20 г
- ✓ овощной бульон – 1 л
- ✓ сметана – 250 г
- ✓ петрушка – 1 ст. л.
- ✓ майоран – по вкусу
- ✓ соль – по вкусу
- ✓ перец – по вкусу
- ✓ тмин – по вкусу
- ✓ лимонный сок – 1–2 ст. л.
- ✓ растительное масло – его количество зависит от того, насколько жирный бекон вы возьмете

Приготовление:

1 Грибы промойте и накрошите небольшими кусочками. Почистите репу, морковь, сельдерей и лук.

Лук и бекон нарежьте небольшими кубиками. Репу, сельдерей, морковь и картофель – также кубиками, но толщиной примерно 1 см.

Разогрейте сковороду, добавьте в нее бекон, лук и поддумяньте их, периодически помешивая.



2 Добавьте овощи и грибы, перемешайте и поджарьте все вместе. Добавьте муку, размешайте и жарьте 1–2 минуты.

3 Переложите овощи и грибы в кастрюлю. Влейте туда же готовый овощной бульон, размешайте и доведите суп до кипения. Посолите, поперчите, добавьте тмин, майоран и лимонный сок. Варите около 20–25 минут.

4 Снимите кастрюлю с огня. Добавьте сметану, хорошо размешайте и снова прогрейте суп.

Перед подачей посыпьте венский картофельный суп рубленой петрушкой и свежим майораном.

По материалам www.vinegrette.ru
Источник: Gusto Spezial № 3/2017





Фото: © Katie E / Pexels

О НЕОБХОДИМОСТИ ВАКЦИНАЦИИ ЖЕЛАЮЩИХ ЗАБЕРЕМЕНЕТЬ

Женщинам, которые желают забеременеть, обязательно следует прививаться от коронавирусной инфекции, чтобы обезопасить себя от тяжелого течения заболевания в случае заражения. Об этом заявил председатель

Верховного санитарного совета Австрии, ректор Медицинского университета Вены **Маркус Мюллер**. Он подчеркнул, что именно у беременных наблюдается сложное течение коронавируса. По данным исследователей, наибольшие риски у женщин из этнических меньшинств, с хроническими заболеваниями, а также с ожирением.

www.kubnews.ru

ПРИВИВКА ОТ COVID-19 для будущих мам

КОЛЬЦО ДЛЯ ПОСТОЯННОГО МОНИТОРИНГА ДАВЛЕНИЯ

Ученые из Австрии и Германии разработали датчик в виде кольца на палец, который позволяет осуществлять непрерывный мониторинг артериального давления. Он не нарушает кровоток, но при этом точно показывает давление, что уже под-

твердили исследования. «Новые переносные сенсоры для мониторинга кардиоваскулярной динамики как в амбулаторных, так и в клинических условиях могут произвести настоящую революцию в контроле жизненных показателей и их колебаний в ответ на лечение», – говорится в статье, опубликованной в *NATURE*. Устройство получило название **Снар2Го**, сообщает www.iz.ru.

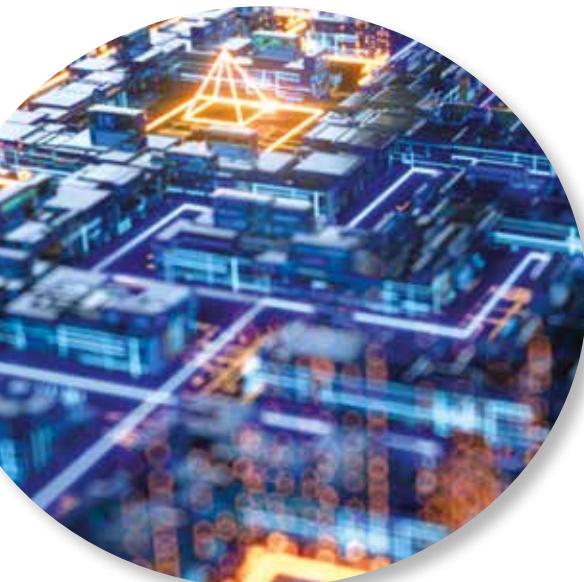


Фото: © Rolando Barry / Universität Wien

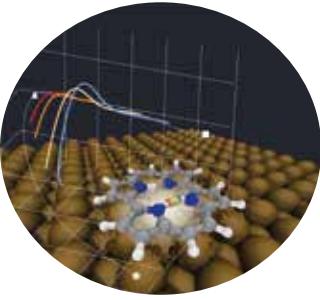
КВАНТОВЫЕ ЭФФЕКТЫ УСКОРЯЮТ ОБУЧЕНИЕ РОБОТОВ

Международный проект с участием физиков-экспериментаторов Венского университета, а также теоретиков из Университета Инсбрука, Австрийской академии наук, Лейденского университета и Германского аэрокосмического центра получил доказательства реального ускорения обучения робота при использовании квантовых технологий. Команда, сообщившая о своем достижении в

журнале *NATURE*, экспериментировала с одиночными фотонами в интегральном квантовом процессоре, который использовался в качестве робота, обучаемого посыпать отдельные фотоны в заданном направлении.

«Как следствие, агент, который может исследовать окружающую среду в суперпозиции, будет учиться значительно быстрее, чем его классический аналог», – говорит **Ханс Бригель** из Университета Инсбрука, который разработал теоретическую базу для квантовых обучающихся агентов.

[https://ko.com.ua](http://ko.com.ua)



НОВЫЕ ФИЗИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ПОЗВОЛЯЮТ СОЗДАВАТЬ НЕОБЫЧНЫЕ ЛЕКАРСТВА

В журнале *SCIENCE* опубликована совместная статья исследователей из Университета Граца и лаборатории в г. Ок-Ридже (США), в которой описано контролируемое перемещение отдельных молекул на длинные расстояния. Свое повествование авторы начали словами о том, что сканирующий туннельный микроскоп (СТМ) уже давно применяется для манипуляций с атомами и небольшими молекулами. Они же использовали изменение вольтажа на кончике иглы СТМ для **перемещения на длинную дистанцию большой органической молекулы порфицена**. Это можно считать большим достижением, которое открывает путь для высокоточных экспериментов с твердыми телами. Кроме того, это очень **важно для быстрого дизайна эффективных лекарств**, действие которых определяется проникновением одиночных молекул в полость активных центров различных ферментов.

«Независимая газета», 23 марта 2021

«СОЛНЕЧНЫЙ КОВЧЕГ»

Новое исследование о будущем космических станций и колоний было недавно опубликовано в журнале *REACH*. Автор статьи – австрийский архитектор Вернер Грандл, который занимается этой темой с 1986 года. По его утверждению, если мы хотим выжить как вид, нам нужно «распространить концепцию природы за пределами биосфера». Первая космическая колония, которую разработали Грандл и его команда, – это «Солнечный Ковчег». Он должен быть цилиндрической формы и иметь искусственную гравитацию. Подобная идея была впервые предложена российским ученым Константином Циolkовским, одним из основателей ракетно-космической отрасли, который также первым выступил за создание больших колоний вокруг Земли, пишет www.bb.lv.

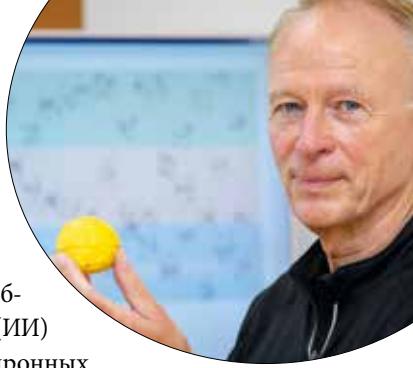
ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ ИИ-ОБОРУДОВАНИЯ

Большинство новых достижений в области искусственного интеллекта (ИИ) требует больших и глубоких нейронных сетей, состоящих из сотен миллионов нейронов, организованных в несколько сотен слоев. Они являются крайне энергоемкими, поскольку должны пересыпать между соседними слоями множество числовых значений с большой точностью в каждом временному цикле. Между тем, человеческий мозг выполняет несколько триллионов вычислительных операций в секунду, расходуя всего около 20 ватт. Информация в биологических межнейронных коммуникациях кодируется не только количеством простых электрических импульсов (спайков), но и картиной их следования во времени.

Вольфганг Маасс и его аспирант **Кристоф Штёкль** из **Института теоретической информатики Технологического университета Граца (TU Graz)** аналогичным образом оптимизировали искусственные нейронные сети в компьютерном моделировании, что позволит значительно ускорить разработку ИИ-оборудования, сообщает журнал *NATURE MACHINE INTELLIGENCE*.

<https://ko.com.ua>

Фото: © Lungmann / TU Graz





**Институт лечения бесплодия
Профессора В. Файхтингера**



Лечение и диагностика всех видов бесплодия
Генетические исследования
Искусственная инсеминация
Искусственное оплодотворение
Преимплантационная диагностика
Донорская программа
Лечение и профилактика невынашивания беременности
Акупунктура и комплементарная медицина
Консультации психолога

Рождение Вашего ребенка является нашей заботой и нашим успехом!

Мы оказываем визовую поддержку

Lainzer Straße 6, Wien 1130
 Телефон +43/1/877 77 75, Факс: +43/1/877 77 75-34
 E-Mail: office@wunschbaby.at, www.wunschbaby.at





МАЙСКОЕ ДЕРЕВО – СИМВОЛ ЖИЗНЬЮБИЯ И ПЛОДОРОДИЯ

Вальпакаммергуте жители чтут старые традиции и даже возрождают их, например, обычай устанавливать **майское дерево**. Он появился в озерном крае около 70 лет назад, но эта традиция имеет древние корни.

Еще **римляне** следовали ей и праздновали в весенний период Флоралии – торжество в честь богини цветов и трав Флоры. Первого мая они с музыкой выходили в поле и собирали зеленые ветви, которые вешали на двери жилищ своих родственников и друзей.

Греки первого мая встречали начало лета и украшали вход в дома цветами.

В **Швеции** в этот день ударяют молодых неотелившихся коров веткой рябины, чтобы плодотворящая сила прута наполнила их сосцы молоком.

По всему миру первое мая считается Днем трудящихся, и в Австрии

это выходной день. Но задолго до появления профсоюзов, которые борются за права рабочих, в Вальпургиеву ночь в древней Европе изгоняли ведьм, а германские народы устанавливали в центре поселений **майское дерево**, чтобы отпугнуть нечисть.

Со временем **майское дерево** стало почитаться как символ жизнелюбия и плодородия.

В некоторых районах **Германии** холостые мужчины до сих пор ставят маленькие майские деревья у домов своих незамужних дам сердца. Их украшают цветными лентами, каждая из которых имеет определенное значение. На дерево также вешают так называемое **майское сердце** из деревянной доски или картона, на котором пишут имя любимой девушки.

Так что же представляет собой **майское дерево**? Это высокий гладкий столб, украшенный разноцветными лентами и венком. По традиции такое дерево ежегодно ставят к первому мая.

Его установка – целый ритуал, который сопровождается духовой музыкой и весельем. Многие специально приезжают, чтобы посмотреть на это или поучаствовать в празднике. В то время, пока зрители угощаются

жареными сосисками и пивом, ловкие молодые люди с помощью длинных шестов-рогалин пытаются привести дерево в вертикальное положение. После завершения установки обычно начинаются танцы.

Традиций, связанных с **майским деревом**, очень много, и в каждом регионе они свои. Столб крадут, подпиливают, забираются на него, наряжают, вокруг дерева плодородия водят хороводы и т. п.

Похищение майского дерева в Вальпургиеву

ночь – в ночь с 30 апреля на 1 мая – популярная традиция, которую обожает молодежь. Его кражи должны осуществляться по определенным правилам, а посему этот символ плодородия охраняют. Если дерево все-таки похитили, его принято выкупать.

В качестве платы могут служить, например, несколько бочек пива или угощение для всех жителей деревни, которые отважились на похищение.

Был даже случай, когда мэр верхнеавстрийского города Линца отказался выкупать похищенное **майское дерево**. Взамен старого он велел поставить новое, которое тоже украли. Как ни крути, а традиция есть традиция.

ДЕНЬ МАТЕРИ, ИЛИ 8 МАРТА ПО-АВСТРИЙСКИ

Долгое время у меня не укладывалось в голове, почему австрийцы отмечают **День матери**, а не 8 марта – Международный женский день со всеми его прелестями, сладостями, цветами и вниманием?! И

никто не мог мне толком объяснить, как появился этот праздник и как долго его уже спрятывают. Пожимая плечами, местные жители говорили: «Ну, это просто такая традиция».

Да, это и традиция, и праздник одновременно. В Австрии **День матери отмечают ежегодно во второе воскресенье мая**. В этот день принято дарить *желтые розы* – символ благодарности и радости, *орхидеи* – символ ума и восхищения, *лилии* – символ красоты, чистоты, уважения и любви, *герберы* – знак симпатии и расположения. Но и *тюльпаны* или *маргаритки* в цветочном букете будут смотреться нежно и празднично.

Мамам дарят не только цветы, но и приятные мелочи. Любая женщина будет рада пусть даже самому незначительному, маленькому подарку, но непременно сделанному руками ее дитя. Такой подарок расценивается как благодарность, внимание и любовь.

Почему **День матери** отмечают в мае? Это связано с церковью. В католическом церковном году май считается месяцем почитания Богородицы, в ее честь совершают многочисленные богослужения и молебны. В XVII веке английский король Генрих III провозгласил праздник, который получил название «Материнское воскресенье». Правда, тогда в центре внимания была церковь-мать, а не женщина, подарившая жизнь каждому человеку. В начале XIX века Наполеон Бонапарт предложил учредить **День матери**, но после битвы

при Ватерлоо об этом пожелании императора забыли.

История современного Дня матери связана с именем **Анны Джервис** (*Anna Jarvis*) – обычной американки из Западной Вирджинии. Преждевременная смерть самой дорогой для нее женщины стала толчком к идеи чествовать матерей при жизни. Упорство и настойчивость мисс Джервис в переписке с официальными организациями, органами власти и выдающимися личностями в итоге принесли свои плоды. В 1914 году в США этот праздник получил официальный статус.

Цель была достигнута, но это не принесло радости американке. Довольно быстро этот день стал до такой степени коммерциализированным, что в 1923 году его основательница, мисс Джервис, была арестована за срыв общественного празднования. Всю оставшуюся жизнь Анна и ее сестра боролись за отмену **Дня матери**, но тщетно.

В 1920-е годы праздник распространился сначала по территории Англии и Швейцарии, потом в скандинавских странах, а в 1924 году bla-



Фото: Tatiana Twins/d / Pexels

годаря **Марианне Хайниш** (*Marianne Hainisch*) – основательнице и руководительнице женского движения, его стали отмечать в Австрии.

День матери стал настолько любимым праздником, что его уже можно считать народным. В этот день по местному телевидению традиционно показывают художественный фильм «**День матери – жесткая комедия**» (1993 г.), а фразы из него «*I sogs glei, I wors ned!*» или «*Pudel di ned auf, Hustinettenbär*» стали обиходными.

И неважно, какие корни у **Дня матери**, главное, что он посвящен самому родному человеку на свете, самому дорогому и близкому, самому заботливому и любящему нас – маме, мамочке, мамуле.

Ольга Карсай

Ваш гид по Зальцбургу и Австрии

Тел.: +43 650 412 67 97

olga@top-guide.at / www.top-guide.at

Chalet Heufeld

Русская баня с парилкой

А также:

- Комфортное шале на 8 гостей
- Мастер-классы различной тематики
- Мангаль, газовый гриль, утка для плава

+43 664 914 8398
Zuckerhut-Siedlung 3a
2640 Gloggnitz

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

HAARCHITEKTUR
Elena Markisa

САЛОН

- 4 номинации Hairdressing Award 2010·
- Hairstyling · Make-up ·
- вечерние и свадебные прически · OPI-маникюр
- HaArchitektur продукты с растительными добавками

9-й р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

Починка и реставрация ювелирных изделий и часов

A&M Goldschmiede

Единственный русскоговорящий мастер Ювелирного дела в Вене со стажем более 35-ти лет

www.a-m-gold.at
+43 1 5267 928
+43 676 844 341 202
Westbahnhstrasse 26
1070 Wien

VIENNA TOURS
Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

Тел.: +43 676 844 34 22 00



СОКРОВИЩА ЛЕНИНГРАДА

Коntоры ленинградского кооперативного издательства «Время» в городе белых ночей располагались по двум адресам: на Литейном проспекте, За, в квартире главного редактора **Георгия Петровича Блока**, двоюродного брата великого поэта Александра Александровича Блока, и на 7-й Рождественской улице (ныне 7-й Советской), в доме № 7, в квартире **Ильи Владимировича Вольфсона**.

16 сентября Цвейг посетил обе штаб-квартиры издательства в Ленинграде, близко познакомился с семьей Вольфсона и по возвращении в Австрию еще два года поддерживал с ним деловую и дружескую переписку. Почему только

СТЕФАН ЦВЕЙГ В РОССИИ

Часть III. Окончание.
Начало в № 3–4/2021

«Вы обладаете совершенно особенным даром оживлять прошлое».

О. Дымов – С. Цвейгу, 7 октября 1929 года

два года? Да потому что уже в 1930 году Вольфсон был арестован по «делу Академии наук»¹.

В своих неопубликованных «Воспоминаниях о Максиме Горьком» И. В. Вольфсон рассказывает: «Когда в сентябре 1928 года мне пришлось беседовать со Стефаном Цвейгом во время его приезда в СССР, он с глубоким уважением относился к Максиму Горькому, считая его наиболее крупным писателем в современной мировой литературе»².

После 1928 года «Время» по специальному разрешению валютной комиссии продолжало исправно переводить писателю его гонорар в Германию через ленинградский филиал немецкого государственного банка. Сначала на счет в том же банке в самой Гер-

мании, а со второй половины 1929 года на счет в венское отделение «Райффайзенбанка».

В тот довольно редкий для Северной столицы безоблачный день зарубежных гостей с комфортом прокатили на автомобилях по широким ленинградским проспектам и набережным. Цвейг был ошеломлен размахом и простором города и своим зорким взглядом замечал: «Ни один европейский властелин не построил себе такого здания, как Зимний дворец, с одной стороны обтекаемый Невой, с другой – великолепно изолированный круглой площадью с колонной, дворец, масса которого, так кажется, большие массы самого большого на нашей земле строения – собора Святого Петра; как жалеешь, что не увидел города в царское время, когда по проспектам неслись тысячи карет со слугами в шубах, когда полки разворачивались в построениях парада, – о, этот звон шпор, это бряцание оружия, эта военная музыка, эта игра красок парадных мундиров».

¹ И. В. Вольфсон был осужден по двум пунктам ст. 58 и по ст. 169 УК РСФСР (в редакции 1926 г.) и приговорен к трем годам лишения свободы (работал на строительстве Беломорканала). Освобожден в марте 1935 г. В мае 1989 г. реабилитирован по ст. 58.

² Архив А. М. Горького, МОГ 2–19, л. 9. См. также письмо Вольфсона к Горькому от 17 ноября 1928 г. из Ленинграда. М. Горький и советская печать, кн. I. С. 47.

Раз уже писатель «заговорил» об Эрмитаже, то приглашаю и Вас, читатель, вслед за австрийским новеллистом отправиться на «экскурсию» по залам грандиозного дворца. Впечатления Цвейга от посещения Эрмитажа были впервые опубликованы в журнале «Огонек» № 26 от 7 июля 1929 года. Очерк носил название «Сокровища Эрмитажа».

«У меня не хватит мужества утверждать, что я действительно видел Эрмитаж: я только побывал во всех его залах... Турецкие сабли, сплошь унизанные бриллиантами, смарагдами, рубинами и аметистами, диадемы Екатерины из желтых и гигантских белых бриллиантов – большинство из них с цветным отливом и, если посмотреть на них сбоку, отсвечивают то розовым, то голубым, то зеленым, как переливающиеся краски на крыльях бабочки. Табакерки, часы, скрепы, всевозможные безделушки и регалии – и всё, всё, всё усеяно тысячами неоценимых камней. Здесь ощущаешь великую рознь между богатым и бедным, выросшую за двести лет до исполинских размеров. Здесь, в сокровищнице, в парадных покоях царей – в Царском Селе и в Зимнем дворце, – начинаешь понимать органичность русской революции»³.

Вечером 16 сентября в числе других иностранцев Цвейг присутствовал в зале Ленинградского академического театра оперы и балета (Мариинский театр), где его покорили танцы двадцатилетней балерины Мариной Семеновой⁴. Тогда австрийский писатель



▲ Марина Семенова.
Фото: wiki.pskovedu.ru

Фото: © Peter Rüdiger / Pixabay



▲ Зимний дворец. Эрмитаж

предсказал талантливой девушке великое будущее: «Зрители принимают Семенову, молодую чаровницу-танцовщицу, недавно подаренную России, как фею, сошедшую с небес в земном образе. Это имя еще не раз озарит Европу»⁵.

Утром 17 сентября, прощаясь с Ленинградом на Московском вокзале, Цвейг сказал провожавшим его советским коллегам: «Теперь я

знаю путь в Россию. И я еще не раз приеду сюда, где меня так тепло и радушно встретили».

К моменту прощания он уже успел отправить короткую телеграмму на



▲ Вид зала итальянского искусства в Зимнем дворце, 1928 г.

немецком языке И. В. Вольфсону и коллективу издательства «Время»: «Seien Sie tausendmal bedankt für Ihre wunderbare Gastfreundlichkeit. Zweig». «Примите мою тысячетысячную благодарность за Ваше удивительное гостеприимство. Цвейг».

Поезд из Ленинграда в Москву шел двенадцать часов, и в тот же вечер на Белорусском вокзале писателя ожидал состав, уходящий на Варшаву.

³ Цвейг С. Собрание сочинений: в 9 т. М.: Библиосфера, 1996–1997 г. Т. 9. Поездка в Россию. Пер. Л. М. Миримов. С. 601–602.

⁴ Марина Тимофеевна Семенова (1908–2010) – великая русская балерина. В 1925–1929 гг. танцевала в труппе Ленинградского театра оперы и балета. Исполняла партии в постановках: «Баядерка», «Коппелия», «Раймонда», «Конек-Горбунок», «Дочь фараона», «Спящая красавица». В 1929–1930 гг. гастролировала по СССР со своим мужем В. А. Семеновым. Все, хоть раз лично видевшие на сцене балерину Семенову, вспоминают ее царственную осанку, незабываемую посадку головы, изысканность в каждом движении.

⁵ Цвейг С. Собрание сочинений: в 9 т. М.: Библиосфера, 1996–1997 г. Т. 9. Поездка в Россию. Пер. Л. М. Миримов. С. 596–597.

В газете «Известия» от 18 сентября (№ 218) написали заметку об отъезде Цвейга в Австрию: «В понедельник, 17 сентября, из Москвы в Вену выехал известный писатель Стефан Цвейг. В беседе с представителями прессы Стефан заявил, что посещение СССР произвело на него сильное впечатление. В заключение писатель сообщил о своем желании при первом же случае снова приехать в СССР, поближе ознакомиться с жизнью советских народов и написать об этом книгу. Цвейга на вокзале провожали генеральный секретарь ВОКС Ф. В. Линде⁶, ответственные сотрудники ВОКС и многие московские писатели».

Желание Цвейга еще раз приехать в СССР было поистине сильным. Об этом он многократно извещал в письмах И. Вольфсона, Р. Ролланы и А. Луначарского, которому 17 июля 1931 года писал: «Я собираюсь приехать в Россию вместе с моим другом, известным бельгийским художником Франсом Мазерелем. Мы хотим сделать книгу с рисунками, которая выйдет на всех языках и будет – Вы знаете нашу точку зрения – резко отличаться от страниц низкопробных журналистов, полной лжи и ненависти – книгу документальную».

ВОЗВРАЩЕНИЕ В АВСТРИЮ

Стефан Цвейг вернулся в Зальцбург 19 сентября 1928 года. Он ехал на поезде тем же маршрутом: через территорию современной Беларуси, Польши и Чехии. Своими впечатлениями, глубокими раздумьями от всего увиденного в СССР сразу по приезде домой писатель решил поделиться с Роменом Ролланом.

⁶ Фридрих Вильгельмович Линде – дипломат, генеральный консул СССР в Шанхае (1927), генеральный секретарь ВОКС в 1927–1928 гг., полпред СССР в Дании (1937).



◀ Ромен Роллан.
Фото: Wikimedia

▲ Дом Цвейга в Зальцбурге

Фото: © Anton-kurt / Wikimedia

«ВСЕ НАРОДЫ ЕВРОПЫ МЕЧТАЮТ ТОЛЬКО О БОГАТСТВЕ И О ТОМ, ЧТОБЫ СТАТЬ СИЛЬНЕЕ ДРУГИХ, А ЗДЕСЬ ВСЕ ЕЩЕ ВТАЙНЕ ЖДУТ НЕКОЙ АБСОЛЮТНОЙ ИДЕИ, ЧЕГО-ТО ТАКОГО РЕЛИГИОЗНОГО И СВЕРХМАТЕРИАЛЬНОГО, ЧТО ПОМИМО ВОЛИ ВОВЛЕЧЕТ ТЕБЯ В СВОЮ АТМОСФЕРУ».

Обстоятельный доклад, своего рода отчет, отражающий подлинные мысли Цвейга, был отправлен Роллану 21 сентября.

«Дорогой, высокочтимый друг! Простите, что пишу Вам не на французском, а на немецком, и более того, диктую, но я только вернулся из Москвы и Ленинграда, и надо столько сделать и столько рассказать!

Я был в московских квартирах – и слышал о других, невозможных для человеческого существования, а в них работают учёные. Но это нельзя ставить в вину правительству – в отличие от полного удуще-

ния свободы высказываний. Я точно чувствую границу, отделяющую нас от этих людей.

Не знаю, известно ли Вам о трагических случаях самоубийств школьников в Москве. Правительство ограничило прием в университеты и ввело определенную систему привилегий: вначале дети рабочих, затем дети крестьян и только в третьем очередь дети интеллигенции и служащих; разумеется, для этой последней группы мест остается очень мало. Но как раз они, дети врачей и людей культуры, естественно стремятся к образованию, и поскольку иные возможности, а именно – учиться за границей, для них тоже закрыты (загранпаспорта никому больше не выдают из-за валютных обстоятельств), происходит, как я узнал из надежнейшего источника, невероятное количество самоубийств.

Эта несвобода, когда нельзя ни уехать за границу, ни свободно выступать или говорить, тяжело гнетет многих, и, например, утверждение, что отказывающихся от воинской повинности щадят, как сказали мне сами Толстые, отнюдь не соответствует действительности...

Так что в сфере духа дела обстоят очень плохо и, вероятно, хуже, чем когда-либо. И все же, я думаю, было бы ошибкой нападать теперь

с тыла на русскую революцию. Если я правильно понимаю, она сейчас в состоянии 2-го или 3-го термидора, и какая-то перемена, какая-то завуалированная форма экономической капитуляции представляется мне неизбежной...

Вообще говоря, останавливаешься в изумлении перед свершением, которое было возможно лишь силой стечения двух обстоятельств: беспримерно свирепой, дикой, фанатичной энергии кучки вождей и неподдающейся, несравнимой с европейской способности к страданию и терпеливости этого народа, в течение 15 лет безропотно принимающего такое количество лишений, какое парижанин или берлинец не выдержали бы и 15 недель.

И у людей науки, и у художников – то же героическое самоотвержение. Они скрипят зубами, им отвратителен террор, и все же ни один из них не отрекается от революции, ни один не хотел бы, чтобы то, чего они достигли, было утрачено...

И не думайте, что я позволил демонстрировать мне потемкинские деревни; я не говорил ни с одним

человеком политики (и с Луначарским – только походя), не смотрел подрумяненные тюремные замки и т. п. Но посещение царского дворца, картина безмерного страдания, которое люди приняли как тяжкое наследство, и великая вера целого народа, несмотря на все эти страшные лишения, – вот что было для меня самым убедительным.

Все народы Европы мечтают только о богатстве и о том, чтобы стать сильнее других, а здесь все еще втайне ждут некой абсолютной идеи, чего-то такого религиозного и сверхматериального, что помимо воли вовлечет тебя в свою атмосферу.

С дружеским почтением,
всегда Ваш Стефан Цвейг».

До прихода к власти Гитлера Цвейг продолжал обмениваться письмами с учеными и писателями Советского Союза. Он поддерживал дружеские связи с П. Коганом, В. Лидиным, К. Фединым, Н. Никитиным, О. Дымовым. Писал письма Софье Есениной-Толстой, Сергею Эйзенштейну, Ольге Кон-

стантиновне Толстой. Старался материально помогать тем, кто оказывался за границей.

Через несколько лет после возвращения из России, в связи с 50-й годовщиной со дня смерти Карла Маркса Цвейг отправил в советскую печать свой отзыв об отце «Капитала». Материал опубликовали в «Литературной газете» от 14 марта 1933 года, в статье «Иностранные писатели о Марксе».

В ноябре 1937 года Цвейг направил в Иностранную комиссию Союза советских писателей поздравление в связи с 20-летием революции. В отчете Иностранной комиссии за вторую половину 1937 года приводится отрывок из его письма – о том, что «через сто, а может быть, и 50 лет возникновение Советского Союза будет считаться важнейшим событием того времени».

Федор Константинов,

лектор, писатель, биограф

Стефана Цвейга,

специалист по западноевропейской и
американской литературе

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса

- ⌚ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ⌚ Настройка сети WiFi и LAN
- ⌚ Установка и обслуживание серверов
- ⌚ Ремонт компьютерной техники
- ⌚ Восстановление данных
- ⌚ Гарантия на проведенные работы
- ⌚ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ⌚ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение
WEB-сайтов,
подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам
и многое другое в сфере IT-технологий.

✉ e-mail: m.komissar@icloud.com
☎ Тел: 0699 10336260

Лучшие ПРОВАЙДЕРЫ ТЕЛЕВИДЕНИЯ по низким ценам

ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

АКЦИЯ – подпишись на год и получи приставку БЕСПЛАТНО!

По вопросам продаж: +43 699 10336260

LH LIANE HIRSCHBRICH

Адвокат, магистр права ЛИАНЕ ХИРШБРИХ

- Коммерческие споры, в частности между компаниями ООО
- Процессы в области недвижимости и строительства
- Сложные бракоразводные дела

Уголовное право | Финансовое право
Экономическое уголовное право
Гражданское право

1010 Wien Тел.: +43 1 25 300 25 175

Tuchlauben 7a Факс: +43 1 25 300 25 25

Mail: office@lianehirschbrich.com

www.lianehirschbrich.com

Иностранные языки: английский | русский | немецкий



▲ Принцесса Матильда Баварская (MATHILDE IN BAYERN, 1843–1925), в замужестве графиня де Трани

▼ Луиджи Бурбон-Сицилийский (1838–1886), граф де Трани.
Фото: Wikimedia



Как «зажигали» сестры Сисси

Матильда

ЭТА СЕРИЯ МАТЕРИАЛОВ ПОСВЯЩЕНА ЧЕТЫРЕМ СЕСТРАМ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕЛИЗАВЕТЫ (СИССИ). В ДАННОЙ СТАТЬЕ МЫ РАССКАЖЕМ О МАТИЛЬДЕ ЛЮДОВИКЕ БАВАРСКОЙ.

Летом 1861 года герцогиня Людовика отправила в Неаполь следующую дочь – Матильду. 19-летнюю девушку выдали замуж за принца Луиджи Бурбон-Сицилийского, графа де Трани – младшего (единокровного) брата экс-короля Франциска II.

Что заставило герцогиню Людовику и герцога Макса во второй раз породниться с той же неаполитанской семьей? Ведь они не могли не знать, как несчастна там в браке их старшая дочь Мария и что королевство обеих Сицилий приказало долго жить? То есть мечты о короне придется похоронить.

Дело в том, что переговоры о браке Матильды и принца на-

чались, когда королевство еще существовало и Луиджи был вторым в очереди наследником престола после своего старшего брата. А может, все куда банальнее: при таком количестве дочерей в брачном возрасте найти для каждой католического принца было довольно сложно.

Бракосочетание состоялось в Мюнхене 5 июня 1861 года и было менее масштабным, чем свадьба Марии за полтора года до этого. Это было вполне объяснимо – Мария выходила замуж за будущего короля, а Матильда – за его младшего брата. На этой свадьбе жених венчался лично, а не через представителя.

Уже на второй день после торжества молодые отправились в Марсель, откуда на испанском

пароходе отплыли в Чивитавеккью. Отныне супругам предстояло жить в Риме, куда после утраты неаполитанского трона переехали сицилийские Бурбоны.

Луиджи был неисправимым кутилой и ловеласом. Больше всего в жизни его интересовали попойки, азартные игры и женщины. Он вел жизнь, типичную для богатых и изнывающих от безделья молодых аристократов. Иногда он уходил в загул – тогда супруга не видела его неделями.

Луиджи был наследником своего бездетного брата **Франциска**. Его властолюбивая мать пытаясь организовать путь для смешения пасынка с трона в пользу своего старшего сына. Но у Луиджи напрочь отсутствовали политические амбиции, и он был не в восторге от планов матушки.

Матильда не нашла счастья в браке с этим бездельником и плейбойем. Хорошо, что рядом была сестра Мария – единственный близкий для нее человек.

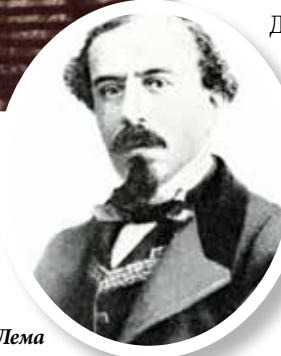
Сестры весело «зажигали» в Риме и постоянно бросали вызов консервативному католическому обществу: стреляли из пистолетов, открыто курили, вечерами незаметно сбегали из дворца, чтобы затеряться в уличной толпе. Часто видели, как то одна, то другая, стоя на облучке, с гиканьем и свистом, размахивая кнутом, во весь опор гнала четверку лошадей по променаду.

По Риму распространялись неприличные фотографии, изображающие сестер обнаженными и мастурбирующими на фоне портрета Папы Пия IX. Как выяснилось потом, это были фотоколлажи – «фотошоп» того времени. Тем не менее эти картишки успели разойтись по всей Италии и даже попали в Мюнхен.

Матильда была посвящена в греховную связь сестры и сопровождала ее на тайные роды в Баварию. Баварский король **Максимилиан**, взявший с племянниц клятву блю-



▲ Матильда была хрупкого телосложения и имела тоненький голосок. За это ее в семье называли «SPATZ» («воробышок»).



► Маркиз Лема

сти нравственность после инцидента с рождением внебрачной дочери у Марии, не особо-то верил, что молодые красивые женщины будут держать слово. Поэтому он решил сам наведаться в Рим и на месте

▼ Сестры Мария и Матильда в юности.
Foto: realeza.forosactivos.com



разобраться в ситуации. Короля шокировали слишком близкие отношения Матильды с одним испанским грандом, служившим дипломатом в Риме. Его звали **SALVADOR BERMÚDEZ DE CASTRO Y DÍEZ, I MARQUÉS DE LEMA** (1817–1883). Говорят, что Матильда была любовью всей его жизни.

В январе 1864 года на своей римской вилле Фарнезина Матильда родила внебрачную дочь **Марию** (MARÍA SALVADORA BERMÚDEZ DE CASTRO Y DÍEZ). И, как и старшая сестра, она не смогла оставить себе ребенка.

Девочка росла до 15 лет у родни отца в Англии, а затем тот смог ее удочерить. Мария дожила до преклонного возраста, была замужем, но потомков не оставила.

Справедливости ради надо отметить, что у мужа Матильды тоже были внебрачные связи и дети. Так что супруги взаимно наставляли друг другу рога.

Остается загадкой, как свекровь Матильды не узнала о проделках невестки? А если узнала, то как отреагировала? Невозможно поверить, что она была не в курсе. **Мария Терезия Австрийская** была прирожденной интриганкой. Наделенная неутолимым любопытством, она все время подсматривала и плела интриги. Не гнушилась даже подслушивать под дверью. Может, ее разоблачения до нас не дошли?

Сестры весело «зажигали» в Риме и постоянно бросали вызов консервативному католическому обществу: стреляли из пистолетов, открыто курили, вечерами незаметно сбегали из дворца, чтобы затеряться в уличной толпе.



▲ Герцогиня Людовика Баварская.

Фото: Wikimedia



▲ Мэди с семьей



▲ Матильда



▲ Мария Тереза
Бурбон-Сицилийская
(1867–1909),
единственная дочь
Матильды и Луиджи.

Фото: Wikimedia

В Баварии герцогиня Людовика сокрушалась, что обеим дочерям, выданным за неаполитанских принцев, не повезло в браке. Один зять – импотент и религиозный фанатик, другой – гуляка.

В Баварии герцогиня Людовика сокрушалась, что обеим дочерям, выданным за неаполитанских принцев, не повезло в браке. Один зять – импотент и религиозный фанатик, другой – гуляка. «Я желала бы для дочерей мужей с более сильными характеристиками, которые умели бы управлять ими и обуздывать их. В таком молодом возрасте они очень нуждаются в этом. Но, к сожалению, оба брата не являются опорой для своих жен...»

В браке у Матильды родился только один ребенок – дочь **Мария Тереза**. Сама императрица Сисси в июне 1867 года прибыла в Цюрих, чтобы поддержать сестру во время родов.

Дома маленькую принцессу называли **Мэди**. В аристократических кругах было принято давать членам

семьи домашние прозвища. Видимо, чтобы избежать путаницы, ведь имена часто повторялись. Особенно распространенным было имя Мария.

Дочь редко видела отца. Ее письма на итальянском, начинаяющиеся со слов «CARISSIMO PAPÀ», полны детской тоски по вечно отсутствовавшему родителю. Граф отвечал дочери тоже на итальянском, а с женой переписывался на французском.

Луиджи, граф де Трани, умер в возрасте 48 лет в Париже. По одной версии, причиной смерти была какая-то серьезная болезнь, по другой – самоубийство. В аристократических кругах самоубийства часто выдавали за естественную смерть, чтобы не лишать почившего церковного отпевания. А возможно, Луиджи перепутали с младшим братом Гаэтано, который действительно покончил жизнь самоубийством.

Позже Мэди вышла замуж за наследного принца **Вильгельма Гогенцоллерн-Зигмарингена**, представителя

католической ветви династии Гогенцоллернов. На свадьбе присутствовал сам император Вильгельм с супругой Августой Викторией. А потом в течение двух лет Матильда стала бабушкой аж троих внуков! Сначала родилась девочка, а затем мальчики-близнецы.

Первые месяцы года Матильда проводила с сестрой-императрицей на престижном курорте *Кап-Мартен* на Лазурном берегу. Марию Сисси давно не приглашала, а вот с Матильдой они встречались часто.

Последний раз Матильда виде-ла Элизабет в мюнхенском «GRAND HOTEL CONTINENTAL» в 1898 году – незадолго до трагического покушения на нее в Женеве.

Единственной дочери Матильды судьба уготовила не очень долгую жизнь. С юных лет Мэди беспокоили недуги, но сейчас трудно точно установить, какие именно. Судя по семейной корреспонденции, это были то «нервное истощение», то «слабые легкие», то «спинной невроз». С возрастом состояние ее здоровья

ухудшалось все больше. Зиму она проводила в Каннах, а лето – на альпийских курортах. Родовой замок супруга – Зигмаринген, встроенный в скалу, со множеством крутых ступеней и лестниц, не подходил для больной – она передвигалась с большим трудом.

Первую мировую войну одовевшая Матильда провела в безопасной Швейцарии. А после 1919 года вместе с сестрой Марией обосновалась в Баварии. Наследственные «семейные» недуги Виттельсбахов – меланхолия и депрессия – преследовали сестер до конца жизни.

Времена изменились. Ни в Германии, ни в Австрии больше не было монархии. Высоких апанажей (демонстративное содержание, которое передавалось некоронованным членам королевской семьи. – Прим. ред.) тоже не было. Часть владений и доходов забрали государство.

Пришло время экономить. Большую часть прислуги распустили. Семейный виттельсбахский дворец *HERZOG-MAX-PALAI* (в котором на Рождество 1837 года родилась Сисси) в Мюнхене сдавался в аренду, и сестры были вынуждены несколько лет жить в отеле «*KÖNIGSHOF*».

В 1920 году Матильда посетила важное мероприятие. Ее внук *Фридрих*, наследный принц Гогенцоллерн-Зигмаринген, женился на дочери последнего саксонского короля – *Маргарите*. Свадьбу праздновали в силезском местечке *Сибилленорт* под Бреслау, где обосновался экс-король.

В конце 1923 или в начале 1924 года у 71-летней Матильды случился перелом тазобедренной кости. Запись в ее медицинской карточке из клиники гласит, что на нее надели какой-то «аппарат», ношение которого доставляло немолодой женщине мучение. К весне 1924 года пожилая вдова уже могла передвигаться с помощью костылей и сиделки, но по-прежнему оставалась в клинике. Ее письма того времени невозмож но разобрать, видимо, и пальцы ей тоже плохо повиновались.

Матильда умерла последней из всех детей герцога Макса 18 июня 1925 года, пережив сестру Марию лишь на полгода.

Наталья Скубилова, г. Вена

Фото подобраны автором

Dr.Kheyfets
Facharzt
für Urologie

БРАЧ-УРОЛОГ
канд. мед. наук, доктор
Олег Хейфец

- мочекаменная болезнь,
- детская урология, уроонкология
- операции на роботе Da Vinci,
- лазерная хирургия

Частный прием /Wahlartz

Ordination Wien: 1010 Wien, Naglergasse 11/1
Ordination Purkersdorf: 3002 Purkersdorf, Bachgasse 4
Tel.: +43 664 4111275
www.urologie-kheyfets.at • post@urologie-kheyfets.at

Д-р Евгений Клаен
врач-ортопед
Oberarzt im Herz-Jesu-Spital

Операции и консервативное лечение.
Мануальная терапия.

(Заболевания и последствия повреждений верхних и нижних конечностей, позвоночника)

KFA-Kasse и частно
9 р-н Вены, Lazarettgasse 25
Tel.: 40180/1550 (по-немецки),
тел.: 0699/118 54 962 (по-русски)

DR. SVITLANA POKORNÍK
БРАЧ-СТОМАТОЛОГ

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ
РЕСТАВРАЦИЯ•
КОРРЕКЦИЯ ПРИКУСА•
ИМПЛАНТАТЫ•
ПАРОДОНТАЛЬНОЕ
ЛЕЧЕНИЕ• ДЕТСКАЯ
СТОМАТОЛОГИЯ

Частная ординация:
Rögergasse, 32/1-3
1090 Wien
Tel. +43 (0699) 131 27 147
www.dr-pokornik.at

Др. Александра Шмидт-Трост



**русскоговорящий
ДЕТСКИЙ ВРАЧ**

10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЕЕГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / I / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

ОЭ Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya
врач-специалист акушер-гинеколог
кандидат медицинских наук



- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация
- Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндоскопическая и пластическая операции (Donauspitäl)

PRAXIS NOVUM-MED
Kagrner Platz 12
1220 Wien

+43 676 76 03 706
www.novum-med.at/russisch/
frauendarzt@novum-med.at

Доктор Велислава Георгиева

**русскоговорящий
БРАЧ-ГИНЕКОЛОГ**

- ведение беременности •
- помочь при родах • операции •
- YAG-лазер (при опущении влагалища, при недержании мочи, при атрофии слизистой влагалища, для омоложения половых органов)

Адрес: Donau-City-Str. 12/1/001
Тел.: 01 / 260 58 36 моб.: 0676 / 419 55 53
www.dr-georgiev.com

Dr. Med. Univ. Лена Розенаэр

ГЛАЗНОЙ ВРАЧ

МНОГОЛЕТНИЙ СТАЖ РАБОТЫ В РОССИИ И АВСТРИИ

ГЛАЗНЫЕ БОЛЕЗНИ У ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
ПОДБОР ОЧКОВ • ЛАЗЕРНАЯ ХИРУРГИЯ
ОБСЛЕДОВАНИЕ ДЛЯ ВОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ

ЧАСТНЫЙ ПРИЕМ **ПО СОЦИАЛЬНОЙ СТРАХОВКЕ**

в Wiener Privatklinik в 2620 Neunkirchen
1090 Wien, Lazarettgasse 25 (bei Wr. Neustadt)
Tel.: +43 1 401 80 70 10 Schöllerstraße 6
Моб.: +43 (0) 688 817 34 33 Тел.: +43 (0) 26 35 64 379

Мария Титова

ПСИХОТЕРАПЕВТ

консультации, терапия
для взрослых и детей

Тел: +43 650 4803669
titovam150@gmail.com
www.psyonline.at/titova_maria

Адрес: 1010 Wien
Habsburgergasse 10/11,
Gesundheitszentrum

Dr. Natalia Pivec
**русскоговорящий
СТОМАТОЛОГ**

50 км от Вены – Sopron (Венгрия)

- Доступные цены • 5 лет гарантии
- Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски),
0036/306 670 219 (по-немецки)
www.dentsanata.hu



Фото: © CandyGuru / Pixabay

НАЛОГ НА «ВОЗДУХ»

ЗА ПОЛЬЗОВАНИЕ ОБЩЕСТВЕННЫМ ПРОСТРАНСТВОМ НАДО ПЛАТИТЬ

Власти Вены запустили в весенний период проверку по оплате **сборов за цветочные горшки, вывески и лампы на заведениях**, которые взимают с предпринимателей. Даже если вывеска выступает на десять сантиметров за пределы здания, надо платить **налог за пользование общественным пространством**. Для каждого конкретного случая требуется разрешение в соответствии с *Законом о дорожном движении* и с *Законом о налоге на использование общественного пространства*. Это относится, например, к установке стеллажей для одежды перед магазинами, открытию летних веранд, торговых киосков, размещению рекламных вывесок или освещения на стенах. Вену разделили на три зоны, и ежедневная оплата за установку торговых киосков максимум на 14 дней в **зоне 1** составляет **15,6 евро, в зоне 2 – 13,5 евро, в зоне 3 – 12 евро**. А ежемесячная плата за летние веранды производится из следующего расчета: в **зоне 1 – 20 евро за кв. метр площади, в зоне 2 – 10 евро и в зоне 3 – 2 евро**. Власти сообщили, что уже подготовили списки по открытию летних веранд при ресторанах и кафе, пишет газета *Kronen Zeitung*.

www.rg.ru

ВОЗВРАЩЕНИЕ НА РОДИНУ

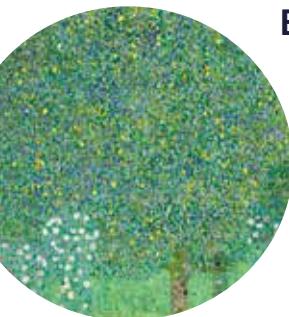


Фото: gallerix.ru

Французские власти вернут картину Густава Климта «Розовые кусты под деревьями» проживающим в Австрии наследникам **Норы Стасны**, которая в свое время получила шедевр в подарок от дяди-коллекционера. После аншлюса нацисты вынудили ее отдать картину почти даром, саму же депортировали в Польшу, где она погибла в концлагере.

www.ctv.by



Фото: © Josef Moser / Wikimedia

Фото: Andrea Piacquadio / Pexels

БУДУТ ЛИ БУДКИ

ВАвстрии насчитывается чуть менее **11 тыс. телефонных будок**. По закону автоматы должны существовать в рамках оказания универсальной услуги.

В соответствии с постановлением о всеобщем обслуживании от 2016 года предписывается устанавливать по крайней мере одну телефонную будку в каждом муниципалитете, две – на 1 500–3 000 жителей, а затем снова по одной – на каждые дополнительные 3 тыс. жителей.

Österreichische Post AG и *A1 Telekom* обязались предоставлять универсальные услуги населению, и за обслуживание телефонных будок они получают частичную компенсацию из государственных фондов или от других участников рынка, пишет газета *Der Standard*. В *A1 Telekom* считают бизнес убыточным и предлагают эксплуатировать объекты только в торговых центрах или на вокзалах.

В 2017 году общий трафик в телефонных кабинах в Австрии составил **2,8 млн минут**. Пользователями в основном являлись молодые люди, владельцы мобильных телефонов с разряженными батареями, люди с низким уровнем доходов и туристы. За этот же период на мобильную сеть пришлось **21,8 млрд минут**.

www.rg.ru



«ВЫСОКОГОРНЫЕ МОТОЦИКЛЫ»

Топ Mountain Crosspoint, самый высокогорный музей в Европе с коллекцией редких мотоциклов, который находится на высоте 2 175 метров, восстановят после сильнейшего пожара. Помимо самого помещения, огонь уничтожил около 230 экспонатов. Как рассказали владельцы музея, близнецы Альбан и Аттила Шайбера, коллекционеры со всего мира уже пообещали передать в экспозицию **около 250 редких мотоциклов**. Помещение музея после ремонтных работ расширят до 4 000 кв. метров и откроют для посетителей следующей зимой.

www.autonews.ru

ДНИ СОЧТЕНЫ

Несколько стран ЕС, включая Австрию, обратились в Еврокомиссию с призывом к поэтапному снятию с продажи

бензиновых и дизельных автомобилей. Государства выступают также за создание более совершенной инфраструктуры для экологически чистого транспорта и за ужесточение нормы выбросов углекислого газа, сообщает газета *Die Presse*. «Дни двигателей внутреннего сгорания сочтены», – отметил эксперт Greenpeace **Бенжамин Штефан**. В компаниях Volvo и Volkswagen заявили о стремлении постепенно увеличить выпуск автомобилей на электрическом ходу.

www.rg.ru

ЗАРЯДИ ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ БЕСПЛАТНО

Этой весной Audi привлекла крупнейшую австрийскую компанию в области наружной рекламы EPAMEDIA для продвижения своего флагманского электромобиля Audi RS e-tron GT. Изюминкой промо DooH кампании стали лайтпостеры со встроенными зарядными станциями. В рамках рекламного проекта Audi предлагает заряжать все электромобили бесплатно.



но. Эти креативные рекламные конструкции уже доступны в Зальцбурге, Вене и Линце.

<https://kiosksoft.ru/news>

БЛАГОРОДНЫЙ ПОСТУПОК

Вадене заканчивается ремонт дома для беженцев, построенного на средства австрийского актера и режиссера с еврейскими корнями **Отто Таузига**. Здание находилось в ведомстве НПО, которая недавно выставила его на продажу. На доме висит табличка с именем **Лауры Гатнер** – бабушки Таузига, погибшей от рук нацистов. Пример актера, который помог сотням мигрантов, в том числе из Индии, подтолкнул **Сукхдипа Сингха**, жившего в детстве вместе с родителями-беженцами в этом здании, на его приобретение. Для погашения взятого на покупку кредита он планирует сдавать часть квартир в аренду. В остальные уже этой весной заедут семьи беженцев.

<https://ru.euronews.com>

ОПЫТНЫЙ АУДИТОР СОВЕТНИК ПО НАЛОГАМ

Dr. Siegfried Kemedinger

2103 Langenzersdorf, Korneuburgerstr. 13-15/3
Tel.: 02244 50505, факс: 02244 50505-90,
e-mail: office@kemedinger.at

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА

КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!
Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт.
переводчик рус. яз.маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42

www.a-class.at



steuerexperten.at

www.steuerexperten.at

Регистрация всех видов бизнеса в Австрии
Бухгалтерское и налоговое обслуживание

Юридические услуги

Получение и продление ВНЖ в Австрии
Перевод активов и сделки с недвижимостью

Первая консультация бесплатно!



+43 1 512 50 09 16

СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ

СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0) 1 890 10 94 доб. 10

Факс: доб. 99

Taborstraße 54, 1020 Wien

m.tabachnik@versicherungseck.at

www.versicherungseck.at



ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ
ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.

Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.

Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

ФЕЛИКС ЭРЕНХАФТ —

физик, который предвидел многие открытия будущего



Ф

еликс Эренхафт родился 24 апреля 1879 года в Вене в семье врача Леопольда Эренхафта и его жены Луизы Эттгар, дочери венгерского промышленника.

После окончания средней школы он изучал физику в Венском университете. Его учителями были основатель «физики кристаллов» **Виктор фон Ланг**, всемирно известный ученый **Людвиг Больцман** и **Франц Серафин Экснер**, благодаря которому в Австрии в те годы сформировалась мощная школа физиков.

Эренхафт защитил докторскую диссертацию в 1903 году в Институте физики под руководством Экснера. Его научная работа называлась «Об оптическом поведении металлических коллоидов и размере их частиц». С 1904 года он был ассистентом в Институте физики, а в 1905-м получил ученую степень.

Эренхафт участвовал в разработке **ультрамикроскопа**, который создали Генри Зидентопф и его учитель и лауреат Нобелевской премии по химии **Рихард Зигмонди**.

В 1910 году Феликс был награжден премией Либена Венской академии наук за работу о броуновском движении молекул в газах.

В то же время и независимо от **Роберта Милликена** в 1909 году он разработал **метод определения заряда малых частиц**, который сейчас считается классическим.

Если Милликен исследовал движение жидких капель в электрическом поле, то Эренхафт работал с твердыми аэрозольными частицами, движение которых из-за их неправильной формы было гораздо труднее предсказать, чем сферических капель Милликена. За свои усилия по решению проблемы элементарных зарядов он был удостоен премии Хайтингера Венской академии наук в 1917 году. Однако большее международное признание (включая Нобелевскую премию) получил Милликен.

В 1920 году ученый стал профессором и председателем недавно основанного Третьего физического института Венского университета.

Начиная с 1930 года Эренхафт **отошел от основного направления классической физики**. Это связывают с тем, что он слишком часто участвовал в научных спорах, которые не всегда заканчивались в его пользу. Ученый очень беспокоился о своей репутации, ведь о нем ходило много анекдо-

тов. Вместе с тем его вспоминают как разностороннего человека. Дом Феликса в Вене был местом встреч ученых и художников, а однажды он пригласил Альберта Эйнштейна прочитать лекции в австрийской столице.

В 1938 году, после аншлюса, Эренхафт, будучи евреем, вынужденно покинул Австрию и продолжил свою работу сначала в Англии, а затем в США. В 1947-м он вернулся в Вену в качестве одного из учредителей Первого физического института. Однако ученый имел лишь статус приглашенного профессора, из-за чего ему отказали в австрийской пенсии.

Лекция «Введение в физику», которую Эренхафт читал с 1947 года в Венском университете, была впечатляющей. Однако она могла сбить с толку начинающих студентов, поскольку противоречила «общепринятой совокупности знаний», то есть общей доктрине, которая существовала в то время. Например, Эренхафт был убежден, что **электрические заряды в природе не всегда являются целыми кратными элементарному электрическому заряду e**, заряду электрона, а есть и меньшие заряды.

Парадоксально, но поиск частиц с зарядом меньше e и магнитных монополей снова стал актуальным через несколько лет после смерти ученого, когда было обнаружено, что протоны и нейтроны состоят из夸рков. Подобных работ у Эренхафта было несколько, и они довольно сложны для тех, кто не увлекается физикой профессионально.

4 марта 1952 года ученого не стало. Но многие его открытия до сих пор находят подтверждение в современном мире. Так что можно сказать, что Эренхафт продолжает жить... на страницах научных журналов.

Анатолий Паринов, г. Линц
www.emigrants.life

Письменный шрифт все больше и больше вытесняется из повседневной жизни. Не только рабочие заметки, но и личные сообщения, поздравления с праздниками и любовные письма уже давно присылают по электронной почте. И даже список необходимых покупок многие больше не пишут на листке бумаги, а набирают его на своих смартфонах. В австрийских школах довольно часто уроки проводятся на ноутбуках или iPad-ах. Нет необходимости даже писать на доске, поскольку уже существуют мультимедийные доски. Письменный шрифт, говорят некоторые, нужен только для подписи. Так все-таки: нужен письменный шрифт или нет? Если да, то в чем его преимущество перед компьютерным?

Основатель Института моторики письма, немецкий исследователь Себастьян Шванхойсер считает, что письмо от руки помогает лучше усваивать знания.

Согласно ряду исследований, существует тесная связь между письмом и когнитивными процессами: если вы пишете от руки, то лучше запоминаете материал. Речь при

Фото: Andrea Piacquadio / Pexels



Нужен ли письменный шрифт в XXI веке

этом идет об активизации соответствующих областей головного мозга.

Как бы парадоксально это ни звучало, но, согласно французским исследователям, дети, которые пишут от руки, начинают читать значительно быстрее и лучше, чем их сверстники, которые учатся писать с клавиатуры.

Значит, письменный шрифт – это больше, чем просто способ писать слова на бумаге, которую можно заменить клавиатурой, а в ближайшем будущем – автоматическим распознаванием речи.

«Области мозга теснее связаны между собой, когда вы пишете от руки, – говорит Марияна Диас Мейер, возглавляющая Институт письменной моторики. – Вы знаете это по обучению с двигательными

подкреплениями. Когда дети двигаются, они более интенсивно воспринимают материал».

Исследователи одного из элитных университетов США выявили, что студенты, которые фиксируют материал в ноутбуках, показывают более низкие результаты в контрольных тестах успеваемости, чем те, которые его записывают. Это связано с тем, что если вы пишете от руки, то вынуждены сразу обрабатывать информацию, а это помогает ее запомнить и понять.

Поэтому письменный шрифт остается верным средством для повышения результатов в учебном процессе.

А. Л. Бердичевский,
доктор педагогических наук,
профессор

САМОЦВЕТЫ
детский образовательный центр

Музей русской культуры
РУССКИЙ ГОРОД

КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

- Набор учеников от 3 лет по итогам собеседования
- Очная, очно-заочная и дистанционная форма обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственное тестирование по русскому языку Института им. С.Пушкина

www.rusky-city.at
e-mail: office@rusky-city.at
тел. +43660480107

РУССКАЯ ШКОЛА
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ
ФИЛИАЛЫ:
ESTERPLATZ 5 | Himmelstrasse 11
1190 ВЕННА
1190 ВЕННА

MERIDIAN
ТЕЛ. 01/907 64 15
WWW.RUSGYMNASIUM.AT

- Более 10 лет успешной работы
- Занятия в будние дни и по субботам
- Дошкольная программа от 3 лет, 1-8 классы
- Сертификация института им. Пушкина
- Официальная аттестация школы РФ
- Студии и секции от 3 лет

КЛУБ СПОРТИВНЫХ
ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ
И ВЗРОСЛЫХ

под руководством
профессионального тренера
Натальи Чемодуровой
и восьмикратных чемпионов
Австрии

Просим обращаться по тел.: 0699 1 720 32 82
e-mail: anna-ludwig@gmx.at



Фото: Max Avans / Pexels

ОБ ИЗМЕНЕНИИ ПОРЯДКА ПРИЕМА ДОКУМЕНТОВ, ОФОРМЛЕНИЯ И ВЫДАЧИ ИНОСТРАННЫМ ГРАЖДАНАМ И ЛИЦАМ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА ВСЕХ КАТЕГОРИЙ ВИЗ



В целях защиты здоровья граждан и предотвращения распространения новой коронавирусной инфекции на территории Российской Федерации в соответствии с распоряжением Правительства России от 16 марта 2020 г. № 635-р (в действующей редакции) консульский отдел Посольства России в Австрии с 18 марта 2020 г. временно приостановил прием документов на оформление виз. Исключением являются иностранные граждане и лица без гражданства, соответствующие ни-

жеприведенным категориям, которые могут подать в российский визовый центр «Артионис» документы на оформление:

- дипломатических и служебных виз для вновь назначенных сотрудников дипломатических представительств и консульских учреждений иностранных государств в Российской Федерации;
- международных организаций и их представительств, иных официальных представительств иностранных государств, расположенных на территории Российской Федерации, а также членов семей указанных лиц и членов официальных делегаций;
- обыкновенных деловых виз для водителей автомобилей международного автомобильного сообщения, экипажей воздушных, морских и речных судов, поездных и локомотивных бригад международного железнодорожного сообщения;
- обыкновенных частных виз с целью поездки «особые случаи» иностранным гражданам и лицам без гражданства, следующим в Российскую Федерацию в связи со смертью или тяжелым заболеванием близкого родственника;
- обыкновенных частных виз иностранным гражданам и лицам без гражданства, следующим в Российскую Федерацию к близким родственникам (виза оформляется на основании приглашения из органов МВД России);
- обыкновенных частных виз иностранным гражданам и лицам без гражданства, следующим в Российскую Федерацию совместно с близким родственником (супруги и дети до 16 лет), имеющим гражданство РФ (виза оформляется на основании письменного заявления гражданина России);
- обыкновенных деловых виз иностранным гражданам и лицам без гражданства, следующим в Российскую Федерацию с целью лечения исключительно на основании приглашений, оформленных органами МВД России по ходатайству медицинского учреждения или указаний КД МИД России по согласованию с Министерством здравоохранения РФ;
- обыкновенных рабочих виз иностранным гражданам и лицам без гражданства, следующим в Россию для осуществления монтажных работ иностранного оборудования.

С 18 марта 2020 г. также временно приостанавливается оформление виз иностранным гражданам в форме электронного документа.

Вводимые меры вызваны особыми обстоятельствами и носят исключительно **временный** характер.

Посольство РФ в Австрии

ARTIONIS VISA CENTRE
1030 WIEN, NEULINGGASSE 29
ТЕЛЕФОН: + 43 720 22 84 26
ВРЕМЯ РАБОТЫ: ПОНЕДЕЛЬНИК – ЧЕТВЕРГ –
с 9.00 до 13.00.
E-MAIL: INFO.RUSVIENNA@RUSSIA-
VISACENTRE.COM,
WWW.RUSSIA-VISACENTRE.COM

Прогноз на май

«В мае такое чувство, что все только начинается, что все самое хорошее еще впереди.»

Анна Никольская

♈ Овен (21.03. – 20.04)

«Семь раз отмерь, один раз отрежь!» – следуйте в мае этой пословице. Бизнесменам советуем пересмотреть свой кадровый состав. Работа – важная часть вашей жизни, но не забывайте и о семье. Обратите внимание на сердце, откажитесь от вредных привычек.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

Май принесет Тельцам много нового – и хорошего, и плохого – и будет непростым временем на работе. Возможно, просядут ваши финансы, но вы справитесь с непростой ситуацией. Домашние заботы сплотят семью. Снизится иммунитет, заявит о себе нехватка витаминов.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

Возможны командировка или поступление предложения о новой должности – не торопитесь принимать решение. Не спешите делать покупки, особенно не стоит вкладываться в недвижимость. Отношения в семье будут теплыми и романтичными. Обратитесь к урологу – не исключена болезнь почек.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

Непростое время в финансовом плане. Не делайте долгов, не берите кредитов. Попробуйте начать свое дело. В семье вы сложный партнер: часто срываешься по пустякам и обижаетесь. Научитесь смотреть позитивно на все происходящее – тогда почувствуете себя лучше.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Вы много времени посвящаете работе и становлению финансов. Удачно сочетаете свою трудовую занятость и семейную жизнь. В рабочем коллективе вас уважают и ценят. Не планируйте подписание важных документов после 20 мая. Вас будут мучить кожные болезни – займитесь лечением, не откладывая на завтра.

Красный цвет – стихия Огня.

Коричневый цвет – стихия Земли.

♍ Дева (24.08. – 23.09)

Вы ежедневно занимаетесь множеством дел и не всегда успеваете закончить их в срок. Сконцентрируйте внимание на самом важном. В семье покажите пример детям: уделите больше времени родителям. Вам следует высаться и заняться спортом. Если что-то болит, обязательно обратитесь к специалистам.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

Не загоняйте себя – беритесь за задания попроще. Есть риск потерять деньги по глупости – доверьте финансы своей второй половине. Наконец может решиться квартирный вопрос или удастся что-то выгодно продать. Отдыхайте в кругу семьи. Вас замучают головные боли. Научитесь расслабляться.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Следует попробовать начать собственное дело, возможно, с помощью опытного бизнесмена. В любом случае будьте готовы к финансовым вложениям. В семье начнется новый этап отношений, а однокие захотят связать свою жизнь узами брака. Могут баражить органы пищеварения, поджелудочная железа и печень.

♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Вы много работаете, пора отдохнуть, иначе станете допускать непростительные ошибки. Ваша вторая половина может не понять такого служебного рвения и будет вас упрекать. Ищите компромисс. Ваше плохое самочувствие, скорее всего, связано с частыми стрессовыми ситуациями на работе и дома.

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

Месяц будет перспективным, хотя и не принесет много денег. Вас похвалит начальство, но воздержится от большой премии. Не пускайтесь в финансовые авантюры. В семье все сложится хорошо, если вы не будете обращать внимание на сплетни. Займитесь опорно-двигательным аппаратом.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

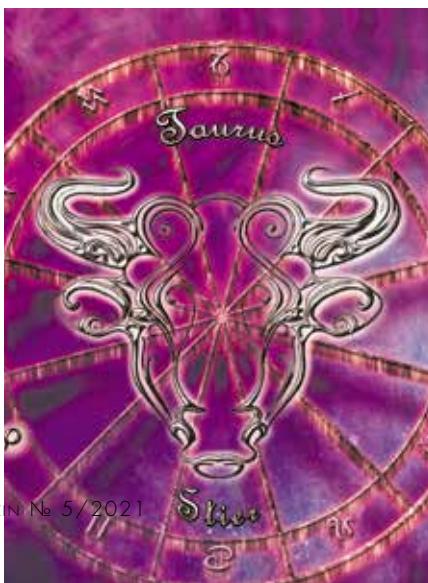
Вас мало интересует рабочая деятельность и состояние финансов. У индивидуальных предпринимателей беспорядок в бизнесе. Пора менять отношение к делу и тактику. В семье тоже может наступить хаос и не удастся сохранить отношения. Вас замучают вирусы и инфекции. Пора заняться своим здоровьем и физической формой.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Вы зарабатываете меньше, чем тратите. Придется подрабатывать. Возможно, ваше хобби принесет прибыль. Избавьтесь от семейной обыденности, придумайте что-то, чтобы встряхнуть отношения. Ведите здоровый образ жизни – больше ходите пешком и ездите на велосипеде.

Голубой цвет – стихия Воздуха.

Синий цвет – стихия Воды.





BUCHERER
1888

KÄRNTNER STRASSE 2 – WIEN
BUCHERER.COM

UNIQUE AS YOUR EMOTIONS
WATCHES JEWELLERY GEMS